

Stand by
America

AMERIŠKA DOMOVINA

Justice
to all

AMERICAN IN SPIRIT FOREIGN IN LANGUAGE ONLY

"American Home"

NEODVIŠEN LIST ZA SLOVENSKE DELAVCE V AMERIKI

NO. 119

CLEVELAND, OHIO, FRIDAY OCTOBER 15th 1920

LETO XXIII. — VOL. XXIII

Ali bodejo farmarji res zastavkali?

Washington, 14. okt. Količ je nekaterim kongresmanom mar, da se zniža draginja priča nastop nekaterih kongresmanov, ki so navzočim farmarjem v Washingtonu priporočali naj gredo na štrajk in naj ne prodajo nobenega živeža po nižanih cenah!!! V Washingtonu zboruje organizacija farmarjev, ki trdi, da morajo farmarji svoje pridelke prodajati po taki ceni, da imajo zgubo. Protestingi so pri vladi, toda vlada se ni zmenila. Zatevali so, da vlada s postavo prepreči padanje cen!! Farmarji trdijo, da velja nje \$2.77 pridelati en bušel pšenice, toda prodajati jo morajo po \$1.60 bušel, dočim je vlada garantirala \$3.00. Nadalje trdijo farmarji iz juga, da nje velja 37 centov, da pridelajo en funt bombaževine, toda prodajajo funt po 25 centov. Senator Smith iz Georgije je najbolj divjal na farmarskem kongresu in pričal proti vladi. Pozival je farmarje naj ne prodajo nobene svoje blaga, dokler ne dobijo kar zahtevajo, naj ne sadijo nobenih pridelkov in naj raje zažgo, kar bi imeli prodati po nizki ceni. To je prvi in isti senator Smith, ki je pri vsakem zborovanju kongresa glasoval proti delavcem ter je označil štrajk delavcev za zločin, ki se mora z ječo kaznovati. Senator Smith ima obširna posestva na jugu, kjer delavce sleparsko plačuje, a prodajati hoče s tisočmi obresti svoje pridelke. Onim, ki so res potrebni štrajka, da pridejo do svoje pravice, prepoveduje štrajk, a onim, ki živijo v izobilju, priporoča štrajk, da si še bolj napolnijo žep. Toda vlada se ne bo ozirala na proteste teh farmarjev. Wilson jih niti sprejeti ni hotel. Kajti mnogo je farmarjev v organizaciji, ki so popolnoma drugačnega mnenja ter vedo, da gre dobiček le do gotove meje in je treba začeti z zniževanjem cen, četudi v začetku to boli.

V sredo zvečer je mesto priredilo v Wade parku častni večer za clevelandške igralce baseballa, ki so dobili prvenstvo. Nad 30.000 ljudi je bilo navzočih, in okoli igralcev je nastala taka gneča, da je bilo nekaj ljudi pohojenih, nekaj pa so jih vrgli v jezero v parku. Hujše nesreče ni bilo.

Mrs. Mary Cingale, 2514 E. 14th St. je šla obiskat svojo sestro Mrs. Carrie Giamo na 2510 E. 14th St. Medtem je prišla v sobo tudi njih teta Mrs. Rosa Cingale. Mrs. Giamo pa je zapodila svojo sestro iz stanovanja, in ker ni šla dovolj hitro, je z revolverjem streljala in močno ranila svojo teto, Rose Cingale. Sedaj je huda ženska v ječi, teta pa v bolnišnici.

Roparji so udrli v saloon Steve Kováčiča v sredo ob polnoči. Za baro se je nahajal bartender John Denk. Saloon se nahaja na 546 E. 152 St. v Collinwoodu. Bila sta dva mlada roparja. Z revolverji sta prisilila bartenderja in tri goste v gostilni, da so šli v stransko sobo, kamor so jih zaklenili, nakar so izpraznili register in odnesli pad \$500.

Cena jugoslovanskim kro nam je 81c, za sto kron.

Nova pogajanja z Lahji glede Jadrana.

Belgrad, 14. okt. Pri ministri konferenci se je sklenilo, da se imenujeta zunanji minister dr. Trumbić in trgovski minister dr. Ninčić kot polnomočna delegata v obravnava z Italijo. Italija se je izjavila pri volji zopet začeti z obravnavami z Jugoslavijo glede Jadranskega morja in drugih perečih vprašanj. Pričakuje se, da bodejo ta vprašanja po sedajni konferenci definitivno rešena.

Belgrad, 12. okt. Nemško časopisje razpošilja v javnost številne repotev glede plebi seita na Koroškem. V teh brzojavkah trosijo Nemci velike laži o jugoslovanski surovosti in trdijo, da je dobila jugoslovanska zandarmerija povelje nastopiti proti vsem, ki delajo propagando za Avstrijo kot z izdajalci. Oblasti te vesti odločno zanikajo. Uspeh glasovanja na Koroškem se sedaj ni znan, in sočna poročila še niso pripravljena za javnost, dočim je nemško časopisje že v ponedeljek, ko so se zbirali glasovi, poročalo, da je vsa Koroška pripadla Avstriji.

17 oseb je bilo ranjenih, ko je neki vlak Nickel Plate železnice zadel v ulično karo na Buckeye Rd. Vlak je zadel karo s tako silo, da jo je vrgel s tira in obrnil narobe. Lg s težavo so ranjeni potniki poskakali s kare.

Voznik nekega trucka, ki je vozil proti vzhodu, je hotel priti mimo počasi vozečega avtomobila in je pri tem zavil na levo, toda v istem trenutku je prispel od zapadne strani drug avtomobil, in nastala je kolizija. To je bilo na stop 24 Painesville. Zadaj na trucku se je obesil Josip Lukanc, 708 E. 159th St. in njegov brat Mihael. Radi kolizije je padel Josip Lukanc s trucka pod kolesa drugega avtomobila in je bil na mestu ubit. Mihael ni dobil nobenih poškodb. Voznikov še niso dobili.

William Green, tajnik premogarske organizacije v državi Ohio se je izjavil, da je Harry L. Davis zvoljen za governorja države Ohio, tedaj je v nevarnosti državna podpora, ki jo dobivajo delavci v slučaju nesreče. Davis namreč podpira milijonske inšurenc kompanije, ki bi rade same dobivale premije za delavsko zavarovalnino in tako bogatele, namesto da bi država plačevala zavarovalnino. Davis je že od nekdanj zastopnik inšurenc kompanij, in v slučaju, da bo zvoljen, bo skušal podreti delavsko zavarovalnino v državi Ohio, se je izjavil Green, kateremu so razmere kot voditelju delavcev pač dobro znane.

V soboto popoldne pride v Cleveland governor države Ohio, James Cox, demokratični kandidat za predsednika. Imel bo v Clevelandu dva govora, in sicer ob 3. popoldne v Grays Army samo za ženske, in zvečer ob 8. v Grays Army za moške in ženske. Rojakom priporočamo, da gredo poslušati zvečer v soboto, da slišijo kaj ima demokratični kandidat za predsednika razjasniti. Vstopnina je prosta.

Cena Liberty bondom je: Prvi \$92.00, drugi \$89.56, tretji \$90.64, četrti \$89.26, peti \$86.10.

Ali bo vlada zaplenila tuje ladije?

Washington, 13. okt. Vlada se je prepirala, da prihaja v Zjed. države preveč žganja. Žganje dovažajo v Ameriko tuje ladije. Raditega je odredila vlada korake, da bo vse enake ladije zaplenila in jih prodala. Vlada ima pravico, glasom Volstead postaviti vsak predmet, po katerem se razvaža opojna pišča, in tuje ladije, dokler se mude v ameriških pristaniščih, so tudi podvržene tej postavi. Kot je vlada dognala, so mornarji tujezemskih ladij naredili zaroto, da vtihotaplajo žganje v Ameriko, kakor so jako dobro plaščani. Kot se je dognalo, so mornarji tujezemskih ladij letos vtihotapili v Zjed. države več kot za \$10.000.000 vrednosti žganja, katerega poceni kupijo v Evropi in tukaj prodajajo. En kvort žganja velja v Evropi 50c. dočim ga prodajajo tukaj po \$10. Vlada ima sicer pravico zapleniti take ladije, ki vozijo žganje, vendar je gotovo, da bi to povzročilo resne posledice z dotično vlado, katere narodnosti je parnik ali ladja, ki se zapleni.

Dovolj premoga za zimo bodo imeli prebivalci v okolici W. 48. St. Sedem železniških vozov premoga se je tam zvrnilo s tira in premog se je razsiral vsenakoli. Ljudje so ga pridno pobirali.

Influenca se je polagoma začela pojavljati. Trije slučajki so bili sporočeni na zdravstveni urad v sredo. Več drugih slučajev se pričakuje. Zdravniki pravijo, da je vreme krivo bolezn. Zdravstveni urad svetuje vsem, naj se ne gibljejo v prostorih, kjer je mnogo ljudi, naj dobijo ločnikarji mogoče svežega zraka in naj skrbijo, da so njih noge suhe.

Staršem Krebelj v Collinwoodu je umrla hčerka, stara 6 in pol leta. Naše sožalje!

Družini Špeh na 61. cesti je umrl sinček Anton, 9 mesecev star. Naše sožalje!

V Collinwoodu je umrla Mrs. Ana Markošić, stara 36 let, ko je dala življenje sinčku, ki je ostal pri življenju. Zapustila je še tri otroke.

Šolski fair sv. Vida šole se vrši jutri, v soboto, zvečer ob 7. uri, v nedeljo popoldne in zvečer, v sredo in četrtek zvečer, v soboto zvečer in v nedeljo popoldne in zvečer. Čisti preostanek je namenjen za odplačitev dolga na šoli. Udeležite se faira vsi!

V četrtek jutraj ob 2. sta udrila dva roparja v stanovanje ropaka Mike Kos, 1192 Norwood Rd. Prepodil jih je pes, ki je zbudil gospodarja. Mrs. Kos se je tako ustrašila, da je zbolela vsled tega.

Prodajalec tobaka, ki imajo v svojih prodajalnah priprave, da se odreže konec cigare, morajo vse te inštrumente nemudoma pometati med smeti. Odslej ne sme biti več teh priprav v prodajalnah. Nova zdravstvena odredba jo prepoveduje, in trgovci, ki bodejo imeli "cigar-cutters" na mizah, so kaznovani z \$50 do \$200.

Mr. Louis J. Pirc je odpotoval v Mt. Clemens radi zdravlja.

Sto jugoslovanskih kron je vrednih 80 centov.

Delavci zberejo 20 milijonov za gradnjo

Unija zidarjev, pokladalcev opek in plastererjev ima letno konvencijo v Clevelandu v hotelu Winton. Pri konvenciji je bil sprizhen velevarjen predlog, da namreč unija zidarjev zbere fond najmanj dvajset milijonov dolarjev. Ta fond bi se uporabil, da bi delavci dobivali posojila, s katerimi bi jim bilo omogočeno graditi svoje lastne hiše. Obresti bi bile jako male in odplačevalo bi se v malih svotah nazaj, tako da bi lahko plačevali obroke vsak delavec, ki ima vsaj količjak zaslužka. Unija zidarjev šteje danes 102.000 članov, in denar nameravajo spraviti skupaj na ta način, da naložijo vsakemu članu unije poseben asessment \$1.00 na teden. Na ta način bi se nabralo na leto \$5.300.000, in posojila bi se lahko začela takoj dajati. Člani zidarske unije so sponosni plačati dotične asessmente, prvič, ker so plače v tej industriji visoke in je delo dovolj, in drugič, če bi delavci dobili posojilo, bi se s tem gradnja novih hiš pomnožila in zidarji bi imeli neprestano delo. Tako bi bil dobiček na obeh straneh. Unija zidarjev ima v Texasu obsežno opekarno, ki je vredna \$500.000. Ne samo člani unije bi dobili posojila, pač pa vsak, ki prosi za posojilo, in o katerem se odbor prepriča, da je posojila vreden.

Drugi teden bi se morala povišati voznina na ulični železnici. Toda mesto je vložilo tožbo proti kompaniji s sodnijsko prepovedjo, da kompanija ne sme dvigniti cene voznine, dokler ne plačajo dolničarji kompanije \$71.000 v kompanijsko blagajno, kar so dobili po krivičnem kot obresti.

Zvezini prohibicijski detektivni v Clevelandu so v sredo zapustili Cleveland in se podali v bližnje mestice Steubenville, kjer so strahovito razsajali med ondnotnimi prebivalci. Udrli so v nešteto pri vatnih prostorov ter gostilen. Posledice teh napadov je, da so detektivni zaplenili osem polnih truckov žganja, aretirali so 43 oseb ter razbili nad sto kotličkov. Steubenville bo pomnil, kdaj ga je obiskala prohibicionistična nadloga.

Naš občeznani rojak in trgovec s šivalnimi stroji, Mr. Rudolf Perdan je kupil na Stop 125 Lake Shore line groceryjo, mesnico in candy store. Trgovino s šivalnimi stroji bode še nadalje vodil njegov sin Mr. Adolf Perdan. Naša naselbina zgubi z Mr. Perdanom dobrega družabnika in prijatelja, sicer pa upamo, da ostane na društvenem polju še nadalje enako vnet delavec in da nas večkrat obišče. Rojakom v Euclid, O. pa zaščitamo na pridobitvi Mr. Perdana in vsem toplo priporočamo njegovo trgovino.

Slovensko Stavbino in Posojilno društvo je priobčilo v današnji številki svoje finančno stanje. Ta slovenska posojilnica kaže jako lep napredek, kar je znamenje, da ljudstvo zaupa svojemu podjetju in da je isto v večini, zanesljivih rokah.

Ker je njen mož hodil v hlačah spat, toži Mrs. Minnie Barnes na ločitev zakonca.

Izvanredni koncert v nedeljo 17. okt.

Koncert, za katerega se društvo potrudilo, je bil še vselej obilno poplačan od našega slovenskega občinstva z udeležbo in zanimanjem. V nedeljo, 17. okt. bodejo imeli Clevelandski Slovenci in Slovenke priliko prisostvovati izvanrednemu pevske-mu koncertu, katerega prireditelji znani oktet "Samo" pod vodstvom g. Primož Kogoj ter s sodelovanjem pevskih društev "Soča" in "Zvon". Koncert se vrši v nedeljo, 17. okt. točno ob 7. uri zvečer v dvorani Slovenskega Narodnega Doma v Newburgu. Nekaj posebnega pri tem koncertu je, ker bodo na programu najnovejše slovenske skladbe, ki so pred kratkim dospole iz domovine, in ki so v stari domovini povzročile največje zanimanje. Uprizoriti tak koncert v Ameriki v tako kratkem času, je nekaj, kar moramo vsi upoštevati, zato je naprošeno vse clevelandsko občinstvo, ki ima ljubezen do petja ter hoče pevcem dati zaslužen priznanje za njih trud, naj se udeleži v največjem številu koncerta v nedeljo. Koncert se prične dovolj zgodaj, da pridejo clevelandčani in collinwoodčani lahko začasno domov. Sledeče točke so na programu: A. Foerster: Samo. Dr. A. Schwak: Večer na morju. E. Adamič: Vaso-valec. A. Grum: Eno devo le bom ljubil. J. Aljaž: Naša Zvezda. Od neznanca: Jugoslovanska. Od neznanca: So-tožbo proti kompaniji s sodnijsko prepovedjo, da kompanija ne sme dvigniti cene voznine, dokler ne plačajo dolničarji kompanije \$71.000 v kompanijsko blagajno, kar so dobili po krivičnem kot obresti.

Nastopi moški zbor, mešan zbor, ženski zbor, solo spevi. Na klavirju spremlja g. Jože Kogoj. Naj podamo tu eno izmed krasnih pesmic, ki so na vrsti: "Soči" — Soča bela, kaj so bele tvoje vode od solza naših mater in sestra, ki ne bodo več vesele? Soča modra Soča voda kaj si modra od neba, ali od našega morja, kakšna tvoja bo usoda? Soča Soča kdaj boš rdeča? Ko poteče naša kri boš imela barve tri, in naš dom ne bo več ječa!...

To so najnovejše slovenske pesmi in skladbe, katere bo slast poslušati. Nujno torej priporočamo vsem Sloven-cem, da si pravočasno preskrbijo vstopnice. Vstopnica je samo 75c. in dobite vstopnice ter besedilo vseh skladb, ki se bodo proizvajale pri Sever & Nagode, 6025 St. Clair ave. na starem Grdinovem prostoru. Po koncertu je prosta zabava in ples. Čisti prebitek koncerta polovica za Slovenski Narodni Dom v Newburgu. Uredništvo uljudno vabi še enkrat Slovence na najbolj obilno udeležbo.

Naše uredništvo je posetil Mr. Lojze Dolinar umetni kipar iz Ljubljane, ki je dasi mlad, dosegel na polju kiparstva že mnogo uspeha. V domovini je bil njegov talent priznan, dasi mu domovina ni mogla dati kruha in se je podal v Ameriko, kjer si hoče najti pota za uresničenje svojih načrtov. Mr. Dolinar se je nastal začasno v Clevelandu pri svojem bratu. Naj bi mu bila usoda med ameriški rojaki milejša, nego v domovini.

Boji delavcev proti boljševikom v Moskvi

Kodanj, 14. okt. Glasom poročil, ki so dospela sem iz Rige, so se vršili in se še vršijo v Moskvi siloviti poulični boji. Položaj v Moskvi je jako kritičen. Poročila sicer niso uradno potrjena, toda v diplomatičnih krogih se trdi, da so vrjetna. Potrdila poročila je tako težko dobiti, ker boljševiki kontrolirajo vse telefone, brzozave in pošte. Posebna brzozavka iz Helsinkfors na Finskem, nazna nja, da je priobčil organ boljševikov "Pravda" poročilo, ki pravi, da je nastal velik punt v Sibiriji. Preiskava je prinesla na dan, da je bila zarota jako obsežna. Zarotniki so nameravali in deloma povzročili, da je bilo mnogo mostov, javnih poslopij, to-varen, skladišč za orožje pog-nanih v zrak. Voditelji te zarote so bivši častniki Kolčaka in Semenova; pa tudi mnogo boljševiških častnikov je bilo med zarotniki. V Moskvi so se delavci uprli boljševikom in so zabarikadirali več cest, toda boljševiki so s topovi streljali na delavce.

Iz Washingtona se poroča da je Armenija napovedala vojno Turčiji, potem ko so turške čete prekorale armensko mejo z namenom, da osvoje Kars in Batum ter se pridružijo boljševiški armadi.

Jugoslovani v Ameriki vedno bolj napredujemo. In zopet se je ustanovilo novo jugoslovansko podjetje, eno največjih v Ameriki. Ustanovila se je družba The Elk Park Extension Mining Co. v Butte, Mont. kjer so kupili 1200 akrov zemlje, kjer se na haju ruda, srebro in baker. Rudniki že obratujejo, potrebuje se samo še mlin, ki zmleje rudo in jo napravi spodobno za prodajo. Za ta mlin se potrebuje še okrog \$100.000. Za to svoto namerava družba prodajati delnice in sicer stane ena \$3. V Clevelandu se je ustanovila lastna pisarna, kjer se dobe vsa posajnila in sicer na 310 Sloan Bldg. 823 Prospect ave. Opo-darjamo naše naročnike na oglas te družbe v današnji številki.

Iz Evrope prihajajo večina ženske, se je izjavil mestni naselniški komisar Mr. Prucha. Za vsakih pet žensk pride iz Evrope en sam moški. Največ jih prihaja iz Jugoslavije in Italije.

V Clevelandu ustanovijo posebno šolo, kjer bodejo skrbeli za take otroke, katerih starši so se razporočili.

Društvo Kras, št. 8. S. D. Z. priredi v nedeljo 17. okt. v Slovenskem Domu v Collinwoodu veselico, na kar opozarjamo vse Jugoslovane. Več v oglašju.

NOVA PREMOGARSKA KONFERENCA.

Washington, 13. okt. Predsednik Wilson je ugodil prošnji uradnikov premogarske organizacije, da se skliče nova konferenca, ki bo izjednačila nesporazum, ki vlada sedaj med delodajalci in delavci. Prvotno so premogarji zaštrajkali, toda predsednik se je izjavil, da dokler štrajkajo, ne bo sklical konferenco, da poravnava krivice, in so se premogarji vrnili na delo, je Wilson nemudoma sklical konferenco, ki se vrši 18. okt. v Scranton, Pa.

Resenapeln3000 slovenskih volivcev

Se enkrat kličemo približno 3000 slovenskim volivcem in volivkam mesta Cleveland, da ne pozabijo, da sta petek in sobota zadnja dva dneva odločena za registracijo. Povdarjamo, da ne smemo biti nikogar, ki bi izostal. Stvari, ki se tičejo vas v vsakdanjem življenju, se bodejo odločevale pri volitvah. In vi imate glas, pravico, dolžnost, da volite. V vašo lastno korist je, da to naredite. To je edina pot, način in sredstvo, da se udeležite vlade, ako želite spremembe. Brez ozira kakšne stranke ste, pojdite in se registrirajte. Uredništvo je storilo svojo dolžnost, da vas je ponovno na to opozarjalo. Zavedni pa morate biti sami dovolj, ako imate kaj ponosa na svoje ameriško državljanstvo, da se odločite in greste registrirati. Vse volivne koče so odprte od 9. zjutraj do 3. popoldne in od 5. pop. do 10. zvečer. Torej prilika za vsakogar, naj dela po dnevu ali ponoči. Petek in sobota sta zadnja dva dneva.

ALEKSANDER V NEVARNOSTI.

Belgrad, 13. okt. Ko se je prestolonaslednik Aleksander, vladar Jugoslavije, vozil tu mimo, je nekdo zagnal dve bombi proti njegovemu vlakcu. Trije vozovi vladarjevega vlaka so bili radi bomb uničeni, toda Aleksander samemu se ni nič zgodilo. Kakor znano je bil v Sarajevu ubit tudi avstrijski prestolonaslednik. Sarajevski župan in načelnik policije sta takoj po atentatu na Aleksandra odstopila.

VOLITVE NA KOROŠKEM.

Casopisje poroča iz nemških virov, da so pri ljudskem glasovanju na Koroškem zmagali Avstrijci, to je, da je bila večina glasov oddana za Avstrijo proti Jugoslaviji. Ta poročila niso verodostojna in je treba pač počakati časopisov iz domovine, ki bodo to stvar natančneje razložili.

FARMAR UBIL 2 OTROKA

Lansing, Mich. 13. okt. Earl Roop, farmar blizu tega mesta, je danes priznal šerifu, da je ubil svoje dve hčerki, stari 2 in 3 leta. Oba otroka sta bila tekom dneva očetom na polju, in proti popoldnevu je farmar vzel kloroform, s katerim je usmrtil oba otroke ter trupla pokopal v strugi bližnje reke. Nato je šel domov in povedal ženi, ki je ležala v postelji, ker je pravkar dala življenje novorojenčku, da so obe hčerke ostali še na polju in pridele takoj. Toda nemudoma za tem je farmarja začela grizti vest, da je šel k šerifu in priznal. Šerif je dal kopati v strugi reke in mrtva trupla so kmalu našli.

"AMERISKA DOMOVINA"
(AMERICAN HOME)
NARUČNINA
Za Ameriko - - - \$4.00
Za Evropo - - - \$5.50
Za Cleveland po pošti - \$5.00
Posamezna številka - - - 3c
Vsa pisma, dopisi in denar naj se pošilja na "Ameriška Domovina"
618 St. Clair Ave. N. E. Cleveland, Ohio. Tel. Gay 7-1000
JAMES DEBEVEC, Publisher LOUIS J. PIRC, Editor
ISSUED MONDAY, WEDNESDAY AND FRIDAY
Read by 25,000 Slovenians in the City of Cleveland and elsewhere.
Advertising rates on request. American in spirit Foreign in language only
Entered as second-class matter January 5th 1909, at the post office at Cleveland, Ohio under the Act of March 3rd, 1879.
No. 119. Fri. Okt. 15th 1920

Diktatura mase ali voditeljev?

Od kar se je v Rusiji ustanovil boljševizem kot vladna oblika, so delavske organizacije raznih evropskih narodov pošiljale svoje zastopnike v Rusijo, da se tam na lastne oči prepričajo, kakšen paradiz so ustvarili boljševiki za delavce. Toda klavernih in povenih glav so prihajali delavski zastopniki iz Rusije domov. Nikdar v življenju niso doživeli še večjega razočaranja kot pri prihodu v Rusijo. Tako se je zgodilo angleškim, italijanskim, ogrskim, francoskim in konečno tudi nemškim delavskim zastopnikom. Šli so v Moskvo, živeli tam več mesecev, potem pa otrsli prah s čevljev ter se vrnili domov, kjer so povedali svojim delavskim tovarišem, da — boljševizma nikar!

V Nemčiji se je raditega recepta boljševiška stranka. Takozvana "komunistična delavska stranka" v Nemčiji je poslala v Moskvo dva delegata, Ruehle in Merges, da proučita boljševiško vladno, in če bi kazalo, da se upelje tudi v Nemčiji, s silo če ne bi šlo drugače. O svojih vtiskih v Rusiji sta omenjena dva potem govorila v Berlinu pred ogromno zbrano delavsko maso. Rekla sta: Nas delegata je Radek, (eden izmed boljševiških voditeljev v Rusiji) intenzivno obdeloval. Radek se je izjavil, da se je vršil v Nemčiji kongres komunistične stranke in zahteval, da se oba delegata morata podvreči izvrševalnemu odboru komunije v Moskvi. Nemška delegata sta se pa branila, reklo, da se podvržeta samo kongresu delavcev, ne pa odboru. Radek pa se je na to izjavil, da ima ruski izvrševalni odbor delavski kongres — v svojem žepu. Tekom svojega bivanja v Moskvi sta nemška delegata zaman izkala zveze z Nemčijo. Boljševiki so jima preprečili tudi pošto zvezo. V Moskvi se ne morete gibati kakor v Berlinu. Tudi ne morete pošteno delati, ker ste popolnoma izročeni na milost in nemilost izvrševalnemu odboru stranke. Nihče ne more napraviti na cesti koraka, če ni odboru všeč. Glasilo nemške boljševiške stranke presoja vladno v Moskvi sledeče:

Pojasniti hočemo stvari prav tako, kakoršnje so v resnici, in nezmislno bi bilo zagrinjati s plaščem komunističnega bratstva prepada, ki se nahaja med ruskim in zapadnim boljševizmom. Naši ruski prijatelji so znameniti teoretiki, kar jih ne ovira, da so tudi znameniti politiki. Toda kljub vsemu priznanju mora objektivno presojevalec toliko priznati, da je v Rusiji pojmovanje o diktaturi voditeljev in praktična poraba nje v veljavi, ki se ne more nikdar in nikoli strinjati s pojmom množice in voditeljev pri nas. Tukaj sta si nasproti dva različna svetova. V Rusiji ni diktature proletarijata, to je, v Rusiji ne vladajo delavci, pač pa je diktatura voditeljev nad proletarci. In ruski voditelji mislijo, da je tudi v ostali Evropi diktatura voditeljev nad delavci potrebna. Zato ni čuda, da zahtevajo ruski boljševiki, da vsaka delavska organizacija, ki prijavi svoj pristop k boljševizmu, mora brezpogojno poslušati diktaturo izvrševalnega odbora v Moskvi. Na ta način nameravajo ruski voditelji doseči kontrolo nad vsemi delavskimi organizacijami, dasi sami pravzaprav nimajo nobene avtoritete od naroda, da izvajajo tako kontrolo, ker voditelji niso postali po volji naroda, ampak po svoji lastni volji in nasilnosti.

Zato pa je skrajno abotno trditi, da v Rusiji delavci vladajo. Nasprotno je resnica, da delavci v Rusiji niso imeli še nikdar tako trdega jarma nad seboj, kot ga imajo ravno danes. Zato ni čuda, da so boljševiki lahko upeljali splošno vojaško dolžnost, prisilno delo, itd. To je mogoče le v Rusiji, kjer masa naroda ni vzgojena, ni organizirana, in voditelji delajo s to maso, kar želijo. Pri ostalih evropskih delavskih organizacijah pa je kaj takega nemogoče, ker delavci, v organizaciji in potom organizacije kontrolirajo voditelje, in pride torej pravi delavski glas do izraza, kadar se kaj ukrene, dočim v Rusiji voditelji kontrolirajo delavce, ter vsa dejanja, akti in ukazi ruske vlade niso izraz ljudske volje, pač pa izraz voditeljev, ki so si to oblast sami s silo pritegnili.

Zato ni čuda, da se na Ruskem ne vrše narodne volje, ker boljševiki tega ne dopustijo. Oni vedo, da če narod spregovori, jih obsodi, zato pa z nasiljem zadržujejo volje. In to je, kar ostalim evropskim delavskim organizacijam ne ugaja. Te delavske organizacije so ravno toliko revolucijonarne kot so ruski boljševiki, toda masa, ki tvori te organizacije, je toliko vzgojena, da ne bo zamenjala diktaturo kapitalizma z diktaturo izbranih voditeljev, ker se to pravi priti iz dežja pod kap. Ni čuda torej, da se v ostali Evropi boljševizem nikjer ni udomačil, ker so imeli delavci priliko slišati in videti na lastna ušesa in oči, kaj se godi v Rusiji. Toliko so pa poštene njih voditelji, da so jim povedali resnico o Rusiji.

PLAČE IN PLAČE.

Na svetu imamo dvojne vrste delavcev, duševne delavce in delavce z rokami. Eni si služijo kruh s tem, da delajo načrte, kaj in kako naj se dela, da vzgojujejo mladi, pišejo knjige in časopise, vzgojujejo ljudem. To delajo delavci. Drugi z rokami delajo iz surovega materiala izdelke, ki jih delavci z rokami uporabljajo. Vzemimo profesorje in učitelje, pa tudi urednike, tehnike, inženirje, itd. Neki profesor je vzkliknil: Kaj meni rabi šola in izobrazba, ko pa kurjač v šoli zasluži več na mesec kot jaz. On ima \$200, jaz pa \$150, rabil sem dvajset let, da sem se česa naučil in zaslužil kruh, dočim je on v štirih letih naredil za vse skupaj. Zato ni čuda, da se danes celo duševni delavci organizirajo, ker jih silijo k temu življensko okoliščine. Včasih bili duševni delavci bolj

plačani, toda ko je draginja narasla, se je na nje pozabilo, ker niso imeli organizacij, ki bi izvajale pritisk, nasprotno pa delavci z rokami so bili organizirani v unije, ki jim je izvojevala poštene plače. Danes se taka organizacija širi tudi med duševnimi delavci. Sliši se, da se v Chicagi celo zdravniki organizirajo. Tako spredelevajo duševni delavci, da brez organizacije ne gre naprej. Kaj ti spredelvi so, da navadni delavci, brez kake izurjenosti, brez študiranja, mnogo bolj služijo kot oni. Koliko je delavcev v tovarnah, ki dobivajo po \$10 na dan, toda ali je sam učitelj v Ameriki, ki bi imel to plačo? Ni ga. N. plumberji, zidarji, kamno sekci in enaki delavci služijo od \$12 do \$15 na dan. Nihče ne reče, da je to preveč, ne, nasprotno, vsak zasluži za svoj trud, krivica pa je, ker se je duševne delavce pri tem popolnoma pozabilo. Delavci zaslužijo vsak cent, ki ga naredijo, oni niso plačani za znanje, ki ga imajo, pač pa za težak, nevaren posel, ki navadno ni stalen, in pri katerem vlada mnogokrat brezposelnost ali pa nevarnost za življenje.

Kljub temu njih plače vlečejo. Ali se čudite, ko slišite, da je v enem samem letu v Zjed. državah pustilo svoje službe nad 100.000 učitelje, ki so šle v tovarne služiti boljšega kruha kot pa je vzgoja mladine? V samem Clevelandu primanjkuje nad 800 učitelje, in stvar bi bila še bolj nevarna, da ni ljudstvo pri zadnjih volitvah dovolilo šolskemu odboru, da dobi potom davkov štiri milijone, s katerimi naj se poveča plača učiteljskega. Ako hočemo imeti mir med duševnimi delavci, ako hočemo, da imamo dobre uradnike ter učitelje za vzgojo mladine, tedaj jih moramo plačati, ker tudi oni kot delavci z rokami ne morejo živeti od obljub, zraka in dobre volje. Draginja pridene vse enako.

Dominijon ali zaveznik?
Anglija je dala Egiptu svobodo, samostojnost, suvereniteto, ne vem, kateri izraz je pravi. Egipt je doživel nekaj, kar se v svetovni zgodovini redko dogaja. Beatus possidens — v tem slučaju protektor Anglež — se odpove svojim protektorskim in lastniškim pravicam, izprazni Egipt, pokliče svoje vojaštvo domov, odpre meje tudi drugim državam, da Egipt pravico, da sam odloča, — ne popolnoma, — samo v gotovih mejah o svoji usodi. In to se zgodi vse skoro neopazeno, tiho, brez vsakega hrupa. Le nekaj oddelkov angleškega vojaštva v varstvo posebno važnih angleških postojank ostane še na teritoriju v Port Saidu, Ismaili in Suez. Sicer pa dobi Egipt svoj parlament in si sme sam določiti ustavo. In še več. Kolikor nam je dosedaj znano, Anglija ne zahteva niti četa od Egipta v slučaju vojne ter prepusti Egiptu celo odločanje o svoji zunanji politiki — po časi, — v kolikor ni nasprotna Angliji. Z Anglijo pa sklepe Egipt zvezo — ali samo defenzivno, ali tudi ofenzivno — nam še ni znano. Čuden je ta pojav v svetovni zgodovini in čudno je tudi razmerje med obema državama, da ni jasno, ali je Egipt danes zaveznik ali dominijon Anglije.

ROZINOV JAKA.
Lopje z Blok s težko sapo je pridiral v skok: "Pomagajte! bumsi, roparji, tatovi, trampci, lumpje in lopovi so za mano — Na pomoč!" "Umiri se! Kaj je bilo, nam povej; gremo s tabo če je treba tak ne bodi taka reva in ne boj se nič!" "Kaj je bilo? K punci šel sem v vas! Trkal sem lahko na okno, tihoma odprl sem polkno in poklical: Mary, oh Mary! Kar odpro se hišna vrata, skozi prilomasti ata: Jaz ti že pokažem Mary! — lop — Lop za mano, lop pred mano, gori, spodaj, na straneh! "Drži, primi ga" — falota — kill him —" tudi klic izza plota — jo, o — jo!!! Jaz pa v dir! Nisem gledal ne na levo, ne na desno, butal v drevo, vdrl sem jo kar vprek domov! o — jo, o — jo!!!"

Medved na hruški.
Lavec Benc je pripovedoval tole zgodbo: "Imel sem navado, da sem po lovu splezal na krevljesto hruško, ki je stala sredi gozda. Tam sem sedel med rogovile, še naslonil na deblo ter zaužil svoje kosilce. Nekega dne sem utrujen od dolge hoje sladko zaspal na svojem zračnem ležišču. Kar me zbudi šum. Ko izpregledam, vidim, da je prilomastil medved na moje drevo. Šapa mi je zastala, tako sem se ga prestrašil. Ko pride bližje mene, si utrga hruško ter mi jo pomoli pod nos. Mislim, da jo molli meni, zato zavpijem od strahu: 'Nečem jeli!' Medved se zgane in — resk pade po vejah na tla. Zdaj sem se šele prepričal, da me medved ni videl, ker sem bil skrit v gostih vejah; ampak držal je hruško proti solnečnemu, da bi videl, ali je dobra. Ko pa je zaslišal moj

KAKO JE RIBNIČAN LOVIL KONJA.
(Ribniška.)
Ribničan je kupil na semnju konja; ko ga prižene domov, je naneslo, da mu pride z licem preblizu gobca, konj hlastne in odgrizne Ribničanu nos.

Vlada bo darovala 6300 akrov zemlje bivšim vojakom v Californiji. Kdor hoče pojasniti, naj piše na Interior Department, Washington, D. C.

NUGA-TONE
USTVARJA MOČNE, STALNE ŽIVCE
BOGATO, RUDEČO KRI
ŽIVAHNE MOŽE IN ŽENE.
Vsak organ in vsaka funkcija telesa je odvisna od močne živčne sile za zdravo življenje in akcijo. Nuga-Tone je bogat v fosforju za živce in v železu za kri. Sestavljen je iz osmih zdravilnih, priporočanih od najboljših zdravnikov. Zelo čisto, neperljivost, dispepsija, zaprtje, glavobol, jetrne nepravilnosti, plin v želodcu in organih, kisel želodec, slaba sapa, težak jezik, bruhanje, nagrmadenje hrane, silne bolečine, bolelost v želodcu, in enake bolezni se navadno hitro ozdravijo s čudovitim zdravilom Nuga-Tone. Vam daje dober apetit, vam poveča težo, povzroči dober spanec in se čutite kot nova oseba. Nuga-Tone daje živahnost, hrani in ojača vse vitalne organe. Ustvarja moč, stasite in zdrave močje ter krasne ženske. Tisoče ljudi jemlje in hvale Nuga-Tone. Izrežite to notico, vzamite jo v lekarno in dobite atekleno Nuga-Tone, in če niste popolnoma zadovoljni, vrnite ostanelek lekarnarju ter dobite nazaj denar nazaj. Če ne dobite v lekarni pošljite nam \$1.00, nakar vam pošljemo z garancijo. Druggist: You can get Nuga-Tone from your jobber or from the National Laboratory, 539 So. Dearborn St. Chicago, Ill. Guaranteed. Retail prices \$1.

"Vaj, konjček," je rekel Ribničan, "če bi ti vajdel, kako bo žena hiuda na te, da si ji skazil moža, bi bil rajši piustil nos. Ampak zdaj ti poznam vsaj eno napako. Kruota, ne boš več grizlu." Nateknil je konjčku nagobčnik, res konjček ni mogel nikogar več ugriziti, ali je- stiti tudi ni mogel. Ribničan ga upreže, konjček se ne ga- ne: sam jel, sam vozil! Ribničan zlepa, Ribničan zgrda, konj se ne premakne z mesta. Pride mimu popoten človek in svetuje: "Oče, kljusa je hudobna, nalašč nagaja; koprivo ji daj pod rep, bo- ali je sam učitelj v Ameriki, ki bi imel to plačo? Ni ga. N. plumberji, zidarji, kamno sekci in enaki delavci služijo od \$12 do \$15 na dan. Nihče ne reče, da je to preveč, ne, nasprotno, vsak zasluži za svoj trud, krivica pa je, ker se je duševne delavce pri tem popolnoma pozabilo. Delavci zaslužijo vsak cent, ki ga naredijo, oni niso plačani za znanje, ki ga imajo, pač pa za težak, nevaren posel, ki navadno ni stalen, in pri katerem vlada mnogokrat brezposelnost ali pa nevarnost za življenje. Kljub temu njih plače vlečejo. Ali se čudite, ko slišite, da je v enem samem letu v Zjed. državah pustilo svoje službe nad 100.000 učitelje, ki so šle v tovarne služiti boljšega kruha kot pa je vzgoja mladine? V samem Clevelandu primanjkuje nad 800 učitelje, in stvar bi bila še bolj nevarna, da ni ljudstvo pri zadnjih volitvah dovolilo šolskemu odboru, da dobi potom davkov štiri milijone, s katerimi naj se poveča plača učiteljskega. Ako hočemo imeti mir med duševnimi delavci, ako hočemo, da imamo dobre uradnike ter učitelje za vzgojo mladine, tedaj jih moramo plačati, ker tudi oni kot delavci z rokami ne morejo živeti od obljub, zraka in dobre volje. Draginja pridene vse enako. Dominijon ali zaveznik? Anglija je dala Egiptu svobodo, samostojnost, suvereniteto, ne vem, kateri izraz je pravi. Egipt je doživel nekaj, kar se v svetovni zgodovini redko dogaja. Beatus possidens — v tem slučaju protektor Anglež — se odpove svojim protektorskim in lastniškim pravicam, izprazni Egipt, pokliče svoje vojaštvo domov, odpre meje tudi drugim državam, da Egipt pravico, da sam odloča, — ne popolnoma, — samo v gotovih mejah o svoji usodi. In to se zgodi vse skoro neopazeno, tiho, brez vsakega hrupa. Le nekaj oddelkov angleškega vojaštva v varstvo posebno važnih angleških postojank ostane še na teritoriju v Port Saidu, Ismaili in Suez. Sicer pa dobi Egipt svoj parlament in si sme sam določiti ustavo. In še več. Kolikor nam je dosedaj znano, Anglija ne zahteva niti četa od Egipta v slučaju vojne ter prepusti Egiptu celo odločanje o svoji zunanji politiki — po časi, — v kolikor ni nasprotna Angliji. Z Anglijo pa sklepe Egipt zvezo — ali samo defenzivno, ali tudi ofenzivno — nam še ni znano. Čuden je ta pojav v svetovni zgodovini in čudno je tudi razmerje med obema državama, da ni jasno, ali je Egipt danes zaveznik ali dominijon Anglije. Vlada bo darovala 6300 akrov zemlje bivšim vojakom v Californiji. Kdor hoče pojasniti, naj piše na Interior Department, Washington, D. C. KAKO JE RIBNIČAN LOVIL KONJA. (Ribniška.) Ribničan je kupil na semnju konja; ko ga prižene domov, je naneslo, da mu pride z licem preblizu gobca, konj hlastne in odgrizne Ribničanu nos. NUGA-TONE USTVARJA MOČNE, STALNE ŽIVCE BOGATO, RUDEČO KRI ŽIVAHNE MOŽE IN ŽENE. Vsak organ in vsaka funkcija telesa je odvisna od močne živčne sile za zdravo življenje in akcijo. Nuga-Tone je bogat v fosforju za živce in v železu za kri. Sestavljen je iz osmih zdravilnih, priporočanih od najboljših zdravnikov. Zelo čisto, neperljivost, dispepsija, zaprtje, glavobol, jetrne nepravilnosti, plin v želodcu in organih, kisel želodec, slaba sapa, težak jezik, bruhanje, nagrmadenje hrane, silne bolečine, bolelost v želodcu, in enake bolezni se navadno hitro ozdravijo s čudovitim zdravilom Nuga-Tone. Vam daje dober apetit, vam poveča težo, povzroči dober spanec in se čutite kot nova oseba. Nuga-Tone daje živahnost, hrani in ojača vse vitalne organe. Ustvarja moč, stasite in zdrave močje ter krasne ženske. Tisoče ljudi jemlje in hvale Nuga-Tone. Izrežite to notico, vzamite jo v lekarno in dobite atekleno Nuga-Tone, in če niste popolnoma zadovoljni, vrnite ostanelek lekarnarju ter dobite nazaj denar nazaj. Če ne dobite v lekarni pošljite nam \$1.00, nakar vam pošljemo z garancijo. Druggist: You can get Nuga-Tone from your jobber or from the National Laboratory, 539 So. Dearborn St. Chicago, Ill. Guaranteed. Retail prices \$1.

Fisher's Salt Spirit Liniment
Daje svetlost in moč, najboljši LINIMENT za vse prilike, otekline, izpahke in boleštne mišice. Najboljše sredstvo za drgnjenje. Po vaših lekarnah.

Hišnim gospodinjam!
Spodaj podpisani se priporočam hišnim gospodinjam za nakup vsakovrstnega blaga. Velika zaloga ženskih sukenj vsake barve in vsake vse, cena od \$19 do \$250. Velika izbira oblek za žene in otroke, lepa izbira oblek, sukenj in kap za dečke. Vsa kovrstno moško spodnje perilo, lepe srajce, kravate, velika izbira hlače za moške in dečke, vsakovrstne svedre za moške, žene in otroke, kotvrtre, volnene deke, rjuhe, vafsnice. Obenem se priporočam nevestam in ženinam za nakup blaga, kadar ga potrebujejo, ker imam v zalogi vsakovrstno blago, ki ga rabijo novoporočenci, lepo in veliko zalogo poročnih oblek in jih izdelujemo tudi po meri kakor koli si hočete izbrati. Dalje vence, slajerje, krasna izbira. Na dan poroke vas lepo okinčamo. Pri meni se dobi blago na jarde precej ceneje, gingham za predpasnike in obleke imam sedaj po 19 c.

Anton Anžlovar
6202 St. Clair ave. in vogal Norwood Rd. (120)

Mošt in grozdje!
naprodaj po najnižji ceni!
MIKE BIRTIČ
1029 E. 62nd St. (119)

NAPRODAJ JE HIŠA za 2 družini, vsaka 5 sob, vsaka družina ima ko palčko, dvojni porč, comb. furnesi, elektrika, hiša je na Hecker Avenue, cena \$10.300, takoj \$4000. Rentuje se za \$110 na mesec. Vprašajte na 7613 St. Clair ave. in vprašajte za Emil Miller. (120)

BODITE PAMETNI IN KUPITE AR-BU MAZILO
za rane, izpahke, lišaje, opekline in kožne bolezni. To dobite v lekarni, in denar nazaj, če niste zadovoljni.

The Ar-Bu Laboratories Co.
14017 Darley Ave., Cleveland, Ohio

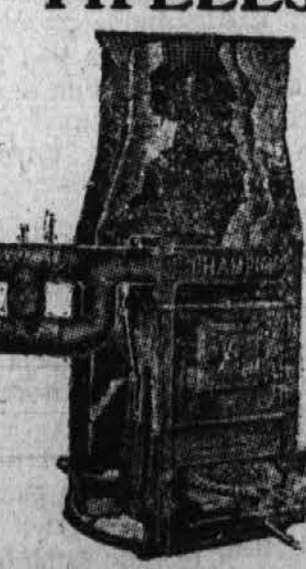
Pozor, Plumbing!

NICK DAVIDOVICH
6626 ST. CLAIR AVENUE
Cleveland, Ohio
O. S. Princeton 1173 W
Rosedale 1828

Najboljše! Najbolj sigurno!
Najbolj praktično!
Posiljati denar vstaro domovino je preko stare
The Lake Shore Banking & Trust Co.
Vogal 55. ceste in St. Clair Ave. Cleveland, O.
Stara Lake Shore banka izdaje bančne menjice (for draft) katere se izplačujejo po celim svetu, posebno pa pri jugoslovanskih denarnih zavodih; kakor hitro se predloži v izplačilo. Vložite svoje prihranke in imajte svoje bančne posle z banko, katere OGROMNO PREMOŽENJE znaša svoto preko \$28.000.000. Mi plačujemo 4 procenčne obresti od vseh vlog. Vse naše podružnice imajo tujezemski oddelke, preko katerih morete poslati denar v staro domovino. Posredno posredstvo posreduje Jugoslovancu v Collinwoodu v naši na novo otvorenji podružnici na EUCLID AVENUE IN IVANHOE ROAD.
NASLOVI NASH PODRUŽNIC:
E. 55th St. & St. Clair Ave. Prospect Ave. & Huron Road Superior & Addison Road. St. Clair Ave. & B. 125th St. Superior Ave. & B. 125th St. Euclid Ave. & Ivanhoe Road.
Točnost in sigurnost je naše geslo.
Za vse informacije, pošiljanje denarja, kako morete dobiti vaše rojake in prijatelje k sebi, se vseele obrnite na upravitelja našega tujezemskega oddelka g. J. B. Mihaljevič, ki vam hoče vseele prijazno postreči in dati vse potrebne informacije. Pridite osebno ali pa pišite na
The Lake Shore Banking & Trust Company
E. 55th St. & St. Clair Ave. Cleveland, O.

Priporočilo in zahvala
Jaz Mary Novak, 5345 Stanard Ave. izrekam na tem mestu najtoplejšo zahvalo slovenskemu zdravniku kiropraktiku.
DR. ALBERT IVNIKU
ki je mojo že dolgo trajajočo bolezen v dveh tednih odpravil. Vsakemu ga najtopleje priporočam.
DR. ALBERT IVNIK stanuje na 6406 St. Clair Ave.
Uradne ure: 10-12; 2-4; 6-8

NAZNANILO PRESELTIV
Dr. Župnik se je preselil z zobozdravniškim uradom od 6127 St. Clair Ave. na 6131 St. Clair Ave. na vogal 62. ceste, nad novo slovensko banko, glejte vhod na 62. cesti. Glejte na napis
DR. ŽUPNIK
Ako hočete zanesljivega zobozdravnika, obiščite dr. Župnika, ki se osebno zanima za vsakega bolnika. Dr. Župnik prakticira že sedem let v tej okolici. Uradne ure: od 8:30 zjutraj do 8:30 zvečer. Ob nedeljah od 8:30 - 12 Nujni slučaji vsak čas. Pokličite Crest 709 L

Famozni CHAMPION PIPELESS

NAPRAVI DOM RAVNOTAKO PRIJETEN IN GORAK POZIMI KAKOR SOLNCE POLETU. LAHKA ODPLAČILA.
The SCHNEIDER Heater Company
KINSMAN & EAST 75th ST.
"Največja zaloga furnesov v Clevelandu".

Dr. H. O. Stern, Dr. S. Hollander
zobozdravnika
1355 E. 55th St. vog. St. Clair
Vstop na 55. cesti nad lekarno
Ure od 9. zjutraj do 8. zvečer.
Govori se slovensko.
O. S. Bell
Princeton 245 Rosedale 6353-W
JOS. VOVK
1123 Addison Rd.
AVTOMOBIL ZA VSE SLUČAJE SE PRIPOČAM.
HIŠA NAPRODAJ.
Hiša za 4 družine, 18 sob na 62. cesti, elektrika, kopališče, rent \$110 na mesec, cena \$10.000, takoj v gotovini \$2000 ostalo na lahka odplačila. Pošev se na 6120 St. Clair ave. MEH in PIKS (121)
Nekdo želi srediti naslov rojaka Antona Lumber, ki se je pred kakimi petimi leti preselil iz Canonsburg, Pa. v Cleveland, O. Anton Lumber naj sporoči svoj naslov: Matija Skender, javnemu notarju, 5227 Butler St., Pittsburgh, Pa. (119)

ELOVANJE NARASČAJA AMERISKEGA RUDEČEGA KRIZA.

V namenu, da "razveseli" mladost po celim svetu," drži Narasčaj Ameriške Rudečega Križa nad 50 svetnih in pomožnih ustanov v Albaniji, Belgiji, Kitajski, Čehoslovaški, Franciji, Grški, Italiji, JUGOSLAVIJI, Palestini, Poljski in umski; pri tem ne omejuje niti sodelovanja z raznimi mladinskimi ustanovami v Združenih Držah in kolonijah.

Narasčaj Rudečega Križa terena sestavlja ameriška mlada, ima nameniti nauk o otroški higijeni, pomaga k strokovni izobrazbi novega narasčaja in na ta način prinese evropskim narodom sad ameriške uspešnosti ter na vse načine skuša popraviti po vojni vzročeno škodo, v kolikor sploh mogoče in ne sa- za sedaj, temveč tudi za prihodnost, širše vse one na- ki bodo vstvarili zdrav podjetej narod. Omejen no na članstvo ljudskih, pnijskih in privatnih šol v eriki, je povsem naravno, se more delo, katero si je ožil Narasčaj Ameriškega dečega Križa, izvršiti sa- s pomočjo prosvete. Nje- vo pomožno delovanje je no začasno in poskuša po- viti temelj za trajni skup- mednarodni sporazum in jateljstvo potom sodelova- šolskih in prosvetnih u- nov v Evropi.

Med druge načrte v Evropi da tudi delovanje Naras- a Rudečega Križa v Jugo- riji in tako vidimo, da je ranih 11 dečkov in deklic rignori, ki bodo v jeseni ani na stroške tega Ru- ga Križa na ameriški ert Colleg in Constanti- e College for Women.

Tečaj bo trajal 6 let in kor bo dovršil vse nauke, se bo vrnil v svoj rojstni kraj učitelj. V ta namen je Ru- i Križ določil pol milijona nkov. V Črnigori najbolj rebujejo izvežbane vodi- e. Zemlja sama še davno a dovolj prilik za prosv- Narasčaj Rudečega Križa njenja, da deželi ni mogo- nuditi nobene boljše pomo- kot poslati nadebudne u- ee v ameriške prosvetne ode iz teh delov Evrope.

Narasčaj Rudečega Križa e 10 tisoč frankov višji v Podgorici za nakup po- onih laboratorijskih na- v. Najprej se je namera- o dati denar za zgradbo nice, kajti veliko število neev stanuje daleč od me- in vzame jim 6 do 8 ur a na dan preko hribov, da no obiskujejo šole. Sled- pa so prišli do zasluzka, je laboratorij mnogo bolj reben, vsled česar bo Na- aj Rudečega Križa pripo- zel, da se bo dajal pouk v ki in kemiji, kot še nikdar

in sto črnogorskih si- ot je dobilo zavetja, hrane n nauka v sirotišnici, katero e ustanovil Narasčaj Rude- ega Križa v bližini Podgo- ice. Mladino ki je bila naj- olj potrebna, so izbrali za- stopniki Rudečega Križa in upan Podgorice, Zgradbo, i je last države, je podaril upan. Sestoji pa iz dveh po- lopij, med katerima je veli- o ograjeno dvorišče. To dvo- išče služi za igranje po zimi, ker je ograjeno in pokrito.

Tu se nahaja tudi veliko po- etno igrišče in veliko zemlji- še, ki je prikladno za vrt. Domače žene živajo pod nad- orstvom Rudečega Križa bliske za mladino. Narasčaj Rudečega Križa daje za vzdr- javanje te sirotišnice 150 ti- soč frankov na leto.

Narasčaj Rudečega Križa zdrži za sirote tudi indu- stalno in poljedelsko šolo, je bila ustanovljena s po- jo vlade in Ameriškega ečega Križa v Danilovu- a. Zdravstveno minister je dalo zgradbo, katero vstrilici za dana vojna ra-

bili za vojaško bolnišnico. Ministrstvo je tudi dalo 100 tisoč dinarjev za popravilo in opremo. Z darom Narasčaja Ameriškega Rudečega Križa v znesku 150 tisoč frankov so se nakupile kuhinjske potrebnosti, oskrbuje se šola, plačajo učitelji in delavci ter hrana in obleka. Danes se tam nahaja 300 sirot. Pouču- je se gozdarstvo in poljedel- stvo. K šoli pripada tudi oko- li 160 akrov obdelane zemlje.

Narasčaj Rudečega Križa je tudi dal 50 tisoč frankov podpore sirotišnici v Nikšiću kjer se sedaj že nahaja 60 voj- nih sirot. To mladino so pri- peljali iz ubožnice, kjer so ži- veli pod zelo neugodnimi in nenaravnimi razmerami skup- no z odraslimi sirotami. Zup- an v Nikšiću je podaril po- slopje, z darom Rudečega Križa pa se kupuje hrana, obleka in druge potrebščine.

Narasčaj Rudečega Križa je podaril 50 tisoč frankov za šolo in sirotišnico v Cetinju. Šola se nahaja v bivšim siro- tinskem poslopju, katero je za časa vojne prevzela vojna uprava. Cetinjske žene, ki so obiskovale pred vojno šole, ki so jih vodili Rusi, delujejo danes kot upraviteljice nove sirotišnice. Šolski poduk se daje tri ure na dan.

Narasčaj Rudečega Križa je dal 100 tisoč frankov za vzdrževanje sirotišnice v Bel- gradu. Vsled vojne se nahaja v Srbiji okoli 150 tisoč sirot. Izmed teh oskrbuje beograd- ska sirotišnica 300 najpotreb- nejših. Mladina se nahaja v zgradbi, ki je pred vojno slu- žila tudi kot sirotišče, toda v manjšem obsegu in katero je oskrbovalo srbsko dobrodel- no društvo. Zgradbe so po- pravljene in opremljene z vsemi potrebščinami. Poleg drugih naprav spada k zgrad- bi igrišče za mladino, pa tudi telovadnica za odrasle. Pou- čuje se v gozdarstvu, čevljar- stvu, pletenju košar, kroja- štvu in gospodinjstvu. Mladi- na oskrbuje svoje postelje, umivajo tla, pomagajo zapo- redoma v kuhinji in drže so- be v redu. Otroci obiskujejo šole, ki se nahaja v bližini ki pa je tako nabita, da se more poučevati samo pol dne.

V največjem mrazu lanske zime so prišle v malo mesto Vranje, ki se nahaja v južni Srbiji, dve ameriški gospi. Očistili in popravili ste staro poslopje ter ga pretvorile za sirotišnico za 150 najrevnej- ših vojnih sirot. V bližnji ba- raki sta napravili kuhinjo. Tu sta dajali po dvakrat vsak dan po 700 kosil sirotam ter razdeljevali kakao, riž, mleko ter tudi podpirali matere in dojenčke. Narasčaj Rudeč- ga Križa je nakazal za to si- rotišnico 100 tisoč frankov.

Pooblastila za stari kraj, Prošnje in izjave za dobavo potnih listov iz stare domovine v Ameriko, izdeluje pri general. konzulatu SHS. registrirani slovenski javni notar IVAN ZUPAN, 1951 W. 22. Place, Chicago, Ill.

POZOR. Kakor vsako leto, tako tudi letos stiskam grozdje, prodajam mošt in grozdje. Kdor ho- če stiskati grozdje sam ima pri meni na razpolago stiskal- nico. Naprodaj imam veliko sodov vsake mere. Ako hočete dobro kapljico, oglasite se pri meni.

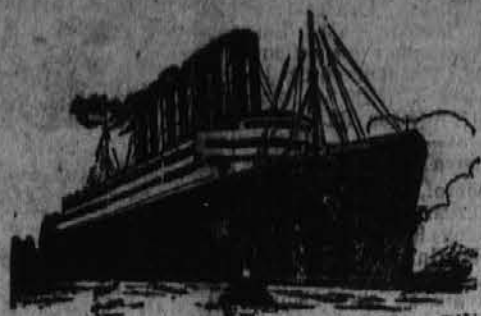
ANTON BAŠCA 1016 E. 51st St. (Mo Fri Oag)

POZOR. Spodaj podpisani se priporočam slo- venskim in hrvaškim lastnikom avto- mobilov, da kadar želijo imeti svoje avtomobile lepo prebarvane, da se og- lasijo pri nas. Finejšega dela ne more- te nikjer dobiti v mestu in to veliko ceneje kot vam morejo kje drugje na- rediti. Poskusite enkrat pri nas in bo- dete naš stalni odjemalec. Podpirajte domače podjetje. Za obila naročila se priporočamo.

H. & K. COMPANY, 1053 Addison Rd. Tel. Princeton 701 L (MF152)

Napredaj je velik Velle avtomobil za 5 oseb v najboljšem stanju. Ima self starter in eno kolo posebej. Cena je \$300, sila se zamenja za Ford. Vpra- šajte na 51. Clair Ave Tire Shop. (122)

Narasčaj Rudečega Križa zdrži za sirote tudi indu- stalno in poljedelsko šolo, je bila ustanovljena s po- jo vlade in Ameriškega ečega Križa v Danilovu- a. Zdravstveno minister je dalo zgradbo, katero vstrilici za dana vojna ra-



PAROBRODNE LISTKE prodajamo za vse črte. Pošljamo denar v vse kraje sveta. Mi vam pomagamo v vsaki pravni zadevi, ki jo imate.

PRIDITE K NAM.

Odpri vsak večer do 8. ure.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Največja pošiljalnica denarja in prodaja parobrodnih listkov v Clevelandu.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

VAŠIM SORODNIKOM NI POTREBA ČAKATI

Kadar pošljete denar svojim sorodnikom iz našega urada, jim ni potreba čakati radi nepotrebne zavlačevanja, na denar.

Naša banka je TOČNA—mi gledamo na to da gre denar od tu TAKOJ in po najboljši zvezi, ki je mogoča, da se tako izognemo morebitnih zaprek, ki so še vedno preko morja.

Vprašajte nas za cene v draftih, money ordrih, kablilih.



OTIS & CO.

216 SUPERIOR AVENUE N. E.

Doli po stopnicah v Cuyahoga Bldg. nasproti pošte.

Bailey's
THE BIG STORE OF PROSPERITY

trgovina
znižuje
cene.

Celih 21 let smo prodajali ceneje kot vsaka trgovina v Clevelandu. In sedaj, ko je tukaj padanje cen, bomo nadaljevali in bomo ceneji kot vsaka trgovina v Cleve- landu. Naše cene so se znižale v vsakem oddelku s tržno ceno. Vsak oddelek bo nu- dil jutri popolnoma novo, sveže blago, po katerem je ravno sedaj veliko povpraše- vanje, po NAJBOLJ ZNIZANIH CENAH V CLEVELANDU ZADNJA LETA.



X-žarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez obzira kaj je vaša bolezen, ali težko ste se odločili radi bolezn!

Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa bolezn! krvi, toda bolezn! obisti, jeter, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X žarkov, elektricitete in mojega najboljši medenega zdravljenja, bodeš postal boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dočistem, kaj vas boli. Jaz nimam X žarke stroi, mikroskop in kemične analize ter vse znanstvene metode, da pronašam varok vašega trpljenja.

Ali ste slabi? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rablje na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Pa- rizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrežbo in najboljše zdravljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Če je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Če je ozdravljiva, bodeš ozdravil v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"

5511 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje. Uradne ure od 9:30 zjutraj do 6. zvečer. V nedeljo od 10. do 1.

PO DELU

LAHKO
GREŠTE

na Cleveland Trust Company banko, na 4008 St. Clair Avenue.

Od sedaj naprej bo odprta od 9. zjutraj do 7. zve- čer in v sobotah od 9. zjutraj do 8. zvečer.

The Cleveland Trust Company
Vplačila čez \$116.000.000.

ZASTONJ!



URA KUKAVICA

Ali bi radi imeli to dragoceno uro KUKAVICO, ki je zadnja iznajdba v tem času? Ako hočete, plašite takoj, ker imamo samo 2000 KUKAVIC, ki ji pošljemo popolnoma zastonj svakemu, ki pošlje na- ročilo za pozlačeno uro, ne kasneje kot v 30 dneh od sedaj.

Ta ura je pozlačena, s krasno urezanim pokrovom in dovršeno napravljena—ter izgleda kot ura za \$100. Naša ura v Ameriki napravljena kolesje na vse kame, in je najboljša ura, ki jo more denar kupiti—in je garantirana za 20 let.

Mi ne hvalimo samo svojega blaga, toda zagotovi- mo fakta, kakor lahko sprevidite iz naše brezpla- ne ponudbe, ker pošljemo to uro za 10 dni na po- skušnjo, in ako vam ne bo povolji, vam pošlje- mo denar nazaj.

Ta ura je vredna \$20, toda ta mesec jo lahko dobi- te za \$12.95. In ker je ta razprodaja veljavna samo za ta mesec, vam svetujemo, da delate hitro. Poleg tega pa dobite to vredno uro z toplomeropopol- noma zastonj, in pomnite, to bo lep okrasek za vašo hišo!

Ta izvanredna iznajdba ne kaže samo dnevni čas kakor vsaka druga ura, temveč tudi pove—dva dni vnaprej—ako bo dež ali sonce. Vsakdo bi mor- ral porabiti to priliko!

KDOR PRVI PRIDE, BO PRVI POSTREŽEN.

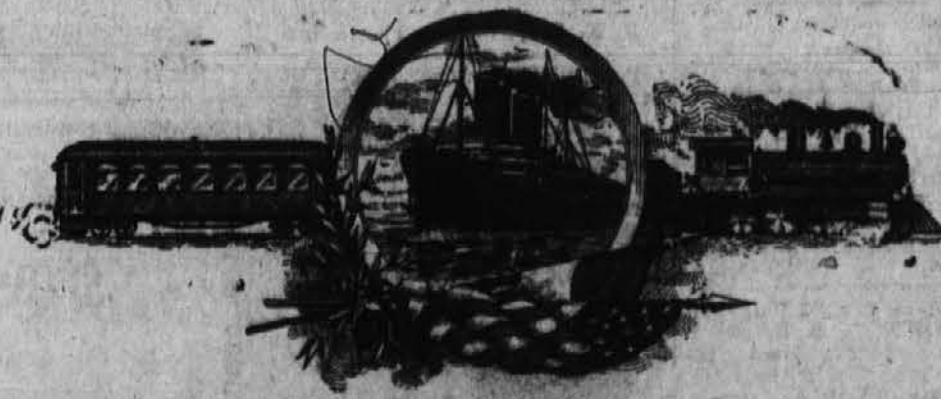
Ne pošiljajte nam nabornega denarja—samo izrežite ta oglas in ga pošljite nam s 35c znakami za pošne stroške. Ostanek plačate, kadar dobite uro in uro z barometrom.

NE ODLAAJTE—PIŠITE DANES.

UNION SALES COMPANY

2029 W. Chicago Ave. Department 510

CHICAGO, ILL.



Božične plovbe.

Ali bi bili radi za Božić doma v Evropi pri svoji družini? Ali bi radi dobili kakega člana svoje druž- ne iz Evrope, da bi skupaj praznovali Božić tukaj v Clevelandu? V vsakem slučaju, sedaj je čas storiti po- trebne korake! Pridite v naš urad takoj, da prihranimo za vas prostor na najboljših in najhitrejših ladjah. Na stotine ljudi, ki so prišli sem iz Jugoslavije, je dobilo iz našega urada parobrodne listke in potrebne afidavite. Vsaki dan jih več pošljamo. Dajte, da vam mi pomagamo dobiti jih sem. Ako želite poslati de- nar in da se izplača brzo pridite k nam, naš urad vam da najnižjo mogočo ceno.

Mi verujemo v točno in pošteno postrežbo vedno. Za pojasnila vprašajte ali plašite.

Zupnick & Company

POŠILJANJE DENARJA IN PRODAJA TIKETOV ZA VSE LINJE.

6024 ST. CLAIR AVE.

CLEVELAND, OHIO

DELOVANJE NARASČAJA AMERISKEGA RODEVEGA KRIŽA.

V namenu, da "razveseli mladost po celem svetu," vzdržuje Naraščaj Ameriškega Rudečega Križa nad 50 prosvetnih in pomožnih ustanov v Albaniji, Belgiji, Kitajski, Čehoslovski, Francoski, Grški, Italiji, JUGOSLAVIJI, Palestini, Poljski in Rumunski; pri tem ne omenjamo niti sodelovanja z različnimi mladeniškim ustanovami v Združenih Državah in kolonijah.

Naraščaj Rudečega Križa katerega sestavlja ameriška šolska mladina, ima namen širiti nauk o otroški higijeni, da pomaga k strokovni izobrazbi novega naraščaja in da na ta način prinese evropskim narodom sad ameriške izkušnosti ter na vse načine poskuša popraviti po vojni povzročeno škodo, v kolikor je sploh mogoče in ne samo za sedaj, temveč tudi za bodočnost, širše vse one nade, ki bodo vstvarili zdrav in podjaten narod. Omejen samo na članstvo ljudskih, župnijskih in privatnih šol v Ameriki, je povsem naravno, da se more delo, katero si je naložil Naraščaj Ameriškega Rudečega Križa, izvršiti samo s pomočjo prosvete. Njegovo pomožno delovanje je samo začasno in poskuša postaviti temelj za trajni skupni mednarodni sporazum in prijateljstvo potom sodelovanja šolskih in prosvetnih ustanov v Evropi.

Med druge načrte v Evropi spada tudi delovanje Naraščaja Rudečega Križa v Jugoslaviji in tako vidimo, da je izbranih 11 dečkov in deklic v Crngori, ki bodo v jeseni poslani na stroške tega Rudečega Križa na ameriški Robert Colleg in Constantine College for Women. Ta tečaj bo trajal 6 let in kdor bo dovršil vse nauke, se bo vrnil v svoj rojstni kraj kot učitelj. V ta namen je Rudečji Križ določil pol milijona frankov. V Crngori najbolj potrebujejo izvežbane voditeljice. Zemlja sama še davno nima dovolj prilik za prosveto. Naraščaj Rudečega Križa je mnenja, da deželi ni mogoče nuditi nobene boljše pomoči, kot poslani nadbudne učence v ameriške prosvetne zavode iz teh delov Evrope.

Naraščaj Rudečega Križa daje 10 tisoč frankov višji šoli v Podgorici za nakup potrebnih laboratorijskih naprav. Najprej se je nameravalo dati denar za zgradbo spalnice, kajti veliko število učencev stanuje daleč od mesta in vzame jim 6 do 8 ur hoda na dan preko hribov, da redno obiskujejo šole. Slednji pa so prišli do zasluzka, da je laboratorij mnogo bolj potreben, vsled česar bo Naraščaj Rudečega Križa pripomogel, da se bo dajal pouk v fiziki in kemiji, kot še nikdar prej.

Čisto in sto črnogorskih sirot je dobilo zavetja, hrane in nauka v sirotišnici, katero je ustanovil Naraščaj Rudečega Križa v bližini Podgorice. Mladino ki je bila najbolj potrebna, so izbrali za stopniki Rudečega Križa in zupan Podgorice. Zgradbo, ki je last države, je podaril zupan. Sestoji pa iz dveh prostorov, med katerima je veliko ograjeno dvorišče. To dvorišče služi za igranje po zimi, ker je ograjeno in pokrito. Tu se nahaja tudi veliko poletno igrišče in veliko zemljišče, ki je prikladno za vrt. Domače žene živajo pod nadzorstvom Rudečega Križa obleko za mladino. Naraščaj Rudečega Križa daje za vzdrževanje te sirotišnice 150 tisoč frankov na leto.

Naraščaj Rudečega Križa vzdržuje za sirote tudi industrijsko in poljedelsko šolo, ki je bila ustanovljena s pomočjo vlade in Ameriškega Rudečega Križa v Danilovgradu. Zdravstveno ministrstvo je dalo zgradbo, katero so Avstrijci za časa vojne raz-

bili za vojaško bolnišnico. Ministrstvo je tudi dalo 100 tisoč dinarjev za popravo in opremo. Z darom Naraščaja Ameriškega Rudečega Križa v znesku 150 tisoč frankov so se nakupile kuhinjske potreščine, oskrbuje se šola, plačajo učitelji in delavci ter hrana in obleka. Danes se tam nahaja 300 sirot. Poučuje se gozdarstvo in poljedelstvo. K šoli pripada tudi okoli 160 akrov obdelane zemlje.

Naraščaj Rudečega Križa je tudi dal 50 tisoč frankov podpore sirotišnici v Nikšiću kjer se sedaj že nahaja 60 vojnih sirot. To mladino so pripeljali iz ubožnice, kjer so živeli pod zelo neugodnimi in nenaravnimi razmerami skupno z odraslimi sirotami. Zupan v Nikšiću je podaril poslopje, z darom Rudečega Križa pa se kupuje hrana, obleka in druge potrebščine.

Naraščaj Rudečega Križa je podaril 50 tisoč frankov za šolo in sirotišnico v Cetinju. Šola se nahaja v bivšim sirotinskem poslopju, katero je za časa vojne prevzela vojna uprava. Cetinjske žene, ki so obiskovale pred vojno šole, ki so jih vodili Rusi, delujejo danes kot upraviteljice nove sirotišnice. Šolski poduk se daje tri ure na dan.

Naraščaj Rudečega Križa je dal 100 tisoč frankov za vzdrževanje sirotišnice v Belgradu. Vsled vojne se nahaja v Srbiji okoli 150 tisoč sirot. Izmed teh oskrbuje beogradska sirotišnica 300 najpotrebnejših. Mladina se nahaja v zgradbi, ki je pred vojno služila tudi kot sirotišče, toda v manjšem obsegu in katero je oskrbovalo srbsko dobrodelno društvo. Zgradbe so popravljene in opremljene z vsemi potrebščinami. Poleg drugih naprav spada k zgradbi igrišče za mladino, pa tudi telovadnica za odrasle. Poučuje se v gozdarstvu, črevljarstvu, pletenju košar, krojaštvu in gospodinjstvu. Mladina oskrbuje svoje postelje, umivačo tla, pomagajo zaporedoma v kuhinji in drže sobe v redu. Otroci obiskujejo šole, ki se nahaja v bližini ki pa je tako nabita, da se more poučevati samo pol dne.

V največjem mrazu lanske zime so prišle v malo mesto Vranje, ki se nahaja v južni Srbiji, dve ameriški gospi. Očistili in popravili ste staro poslopje ter ga pretvorile za sirotišnico za 150 najrevnejših vojnih sirot. V bližnji baraki sta napravili kuhinjo. Tu sta dajali po dvakrat vsak dan po 700 kosil sirotam ter razdeljevali kakao, riž, mleko ter tudi podpirali matere in dojenčke. Naraščaj Rudečega Križa je nakazal za to sirotišnico 100 tisoč frankov.

Pooblastila za stari kraj, Prošnje in izjave

za dobavo potnih listov iz stare domovine v Ameriko, izdeluje pri general. konzulatu SHS. registrirani slovenski javni notar

IVAN ZUPAN,

1951 W. 22. Place, Chicago, Ill.

POZOR.

Kakor vsako leto, tako tudi letos stiskam grozdje, prodajam mošt in grozdje. Kdor hoče stiskati grozdje sam ima pri meni na razpolago stiskalnice. Napredaj imam veliko sodov vsake mere. Ako hočete dobro kapljico, oglasite se pri meni.

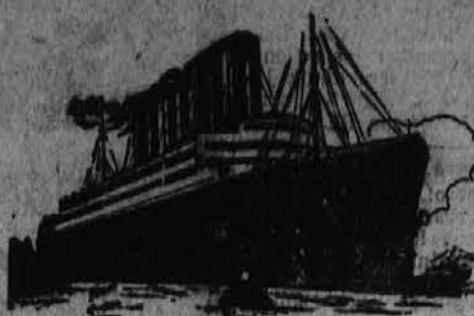
ANTON BAŠCA
1016 E. 51st St. (Mo Fri Oag)

POZOR.

Spodaj podpisani se priporočam slovenskim in hrvaškim lastnikom avtomobilov, da kadar želijo imeti svoje avtomobile lepo prebarvane, da se oglašajo pri nas. Plinejšega dela ne morete nikjer dobiti v mestu in to veliko ceneje kot vam morejo kje drugje narediti. Poskusite enkrat pri nas in boste naš stalni odjemalec. Podpirajte domače podjetje. Za obila naročila se priporočam.

H. & K. COMPANY,
1963 Addison Rd.
Tel. Princeton 701 L (MF152)

Napredaj je velik Velle avtomobil za 5 oseb v najboljšem stanju. Ima self starter in eno kolo posebej. Cena je \$300, ali se zamenja za Ford. Vprašajte na 6834 St. Clair Ave Tire Shop. (123)



PAROBRODNE LISTKE prodajamo za vse črte. Pošljamo denar v vse kraje sveta. Mi vam pomagamo v vsaki pravni zadevi, ki jo imate.

PRIDITE K NAM.

Odpri vsak večer do 8. ure.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Največja pošiljalnica denarja in prodaja parobrodskih listkov v Clevelandu.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

VAŠIM SORODNIKOM NI POTREBA ČAKATI

Kadar pošljete denar svojim sorodnikom iz našega urada, jim ni potreba čakati radi nepotrebnega zavlčevanja, na denar.

Naša banka je TOČNA—mi gledamo na to da gre denar od tu TAKOJ in po najboljši zvezi, ki je mogoča, da se tako izognemo morebitnih zaprek, ki so še vedno preko morja.

Vprašajte nas za cene v draftih, money orderih, kabljih.



OTIS & CO.

216 SUPERIOR AVENUE N. E.

Doli po stopnicah v Cuyahoga Bldg. nasproti pošte.

Baileys

THE BIG STORE PROSPECT

trgovina znižuje cene.

Celih 21 let smo prodajali ceneje kot vsaka trgovina v Clevelandu. In sedaj, ko je tukaj padanje cen, bomo nadaljevali in bomo ceneji kot vsaka trgovina v Clevelandu. Naše cene so se znižale v vsakem oddelku s tržno ceno. Vsak oddelek bo nudil jutri popolnoma novo, sveže blago, po katerem je ravno sedaj veliko povpraševanje, po **NAJBOLJ ZNIZANIH CENAH V CLEVELANDU ZADNJA LETA.**



X-zarki preiskava za \$1.00

Če ste bolni, brez skrbi kaj je vaša bolezen, ali bolezen ali ne, obišite radi bolezen.

Nikar ne zgubite upanja, ampak pridite k meni

Jaz zdravim vsakovrstne specialne bolezni moških in žensk, zajedno pa boleznih žrti, tako tudi obisti, jeter, pljuč, mišic, srca, nosu in grlu. S pomočjo X-zarkov, elektricitete in mojega najboljši medenega zdravljenja, boste postali boljši v najkrajšem mogočem času.

Pri nas ni nobenega ugibanja.

Skrivnost mojega uspeha je moja skrbna metoda preiskave, da dočnem, kaj vas boli. Jaz imam X-zarke stroj, mikroskop in kemično analizo ter vse znašne metode, da pronađem vzrok vašega trupa.

Ali ste slabi? Pridite k meni, jaz vam pomagam!

Moje posebno proučevanje metod, ki se rablje na evropskih klinikah v Berlinu, Londonu, Dunaju, Parizu in Rimu in moja dvajsetletna skušnja v zdravljenju akutnih in kroničnih bolezni moških in žensk mi daje prednost pri zdravljenju in moji uspehi so bili jako zadovoljivi.

Jaz rabim veliko krvno sredstvo 606 in 914.

Vse zdravljenje absolutno brez bolečin. Vi se lahko zanesete na pošteno mnenje, pošteno postrebo in najboljšo zdraviljenje za ceno, ki jo morate plačati.

Ce je vaša bolezen neozdravljiva, vam takoj povem. Ce je ozdravljiva, boste ozdravili v najkrajšem času. Govorimo slovensko.

DOKTOR BAILEY "SPECIJALIST"

5311 Euclid Ave. blizu 55. ceste Room 222. Drugo nadstropje.

Uradne ure od 9:30 zjutraj do 8. večer. V nedeljo od 10. do 1.

Cleveland, Ohio



PO DELU

LAHKO GRESTE

na Cleveland Trust Company banko, na 4008 St. Clair Avenue.

Od sedaj naprej bo odprta od 9. zjutraj do 7. zvečer in v sobotah od 9. zjutraj do 8. zvečer.

The
Cleveland
Trust Company

Vplačila čez \$116.000.000.



ZASTONJ!



Ne pošiljajte nam nabavne denarja—samo izrežite ta oglas in ga pošljite nam s 35c znamkami za poštne stroške. Ostanek plačate, kadar doblite uro in uro z barometrom.

NE ODLAŽAJTE—PIŠITE DANES.

2029 W. Chicago Ave.

Department 510

UNION SALES COMPANY

ZASTONJ!

QUCKOO CLOCK WITH BAROMETER



URA KUKAVICA

Ali bi radi imeli to dragoceno uro KUKAVICO, ki je zadnja iznajdba v tem času? Ako hočete, pišite takoj, ker imamo samo 2000 KUKAVIC, ki ji pošljemo popolnoma zastonji vsakemu, ki pošlje naročilo za pozlačeno uro, ne kasneje kot v 30 dneh od sedaj.

Ta ura je pozlačena, s krasno urezanim pokrovom in dovršeno napravljen—ter izgleda kot ura za \$100. Naša ura v Ameriki napravljen kolesje na vse kamne, in je najboljše ura, ki jo more denar kupiti—in je garantirana za 20 let.

Mi ne hvalimo samo svojega blaga, toda zagotovo fakta, kakor lahko sprevidite iz naše brezplačne penudbe, ter pošljemo to uro za 10 dni na poskušnjo, in ako vam ne bo povolji, vam pošljemo denar nazaj.

Ta ura je vredna \$20, toda ta mesec jo lahko doblite za \$12.95, in ker je ta razprodaja veljavna samo za ta mesec, vam svetujemo, da delate hitro. Poleg tega pa doblite to vredno uro z toplomerom popolnoma zastonji, in pomnite, to bo lep okrasek za vašo hišo!

Ta izvanredna iznajdba ne kaže samo dnevi čas kakor vsaka druga ura, temveč tudi pove—dva dni naprej—ako bo dež ali sonce. Vsakdo bi moral porabiti to priliko!

KDOR PRVI PRIDE, BO PRVI POSTREZEN.

Ne pošiljajte nam nabavne denarja—samo izrežite ta oglas in ga pošljite nam s 35c znamkami za poštne stroške. Ostanek plačate, kadar doblite uro in uro z barometrom.

NE ODLAŽAJTE—PIŠITE DANES.

2029 W. Chicago Ave.

Department 510

UNION SALES COMPANY

CHICAGO, ILL.



Božične plovbe.

Ali bi bili radi za Božič doma v Evropi pri svoji družini? Ali bi radi doblili kakega člana svoje družine iz Evrope, da bi skupaj praznovali Božič tukaj v Clevelandu? V vsakem slučaju, sedaj je čas storiti potrebne korake! Pridite v naš urad takoj, da pripravimo za vas prostor na najboljših in najhitrejših ladjah. Na stotine ljudi, ki so prišli sem iz jugoslavije, je dobilo iz našega urada parobrodne listke in potrebne afidavite. Vsaki dan jih več pošiljamo. Dajte, da vam mi pomagamo dobiti jih sem. Ako želite poslati denar in da se izplača brzo pridite k nam, naš urad vam da najnižjo mogočo ceno.

Mi verujemo v točno in pošteno postrebo vedno. Za pojasnila vprašajte ali pišite.

Zupnick & Company
POŠILJANJE DENARJA IN PRODAJA TIKETOV ZA VSE LINIJE

6024 ST. CLAIR AVE.,

CLEVELAND, OHIO

Neveste in družice,

ki želijo biti lično opremljene, imajo na razpolago dobro izveščano moč v tej stroki, ter vas vsestransko zadovolji z delom.

Izdelujemo na roko pajčolane, (šlajerje) lično in po vašem okusu.

Cene zmerne.

Pokličite po Bell Phone: NOTTINGHAM 439-R, ali pišite.

TONICA GRDINA,
18115 NOTTINGHAM
ROAD

JAVNA ZAHVALA.

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
Pred štirimi tedni sem po Slavonic Immigrant Bank v New Yorku poslal 15.728 Kron Simi Masliču Stefanovemu št. 65 v Lazijsko Hrvatsko in danes že sem prejel po Vam poslano mi prejeto potrdilo, po prejemniku lastnoročno podpisano iz katerega izvidim da je cila cela svota brez kakga odbitka izplačana.

Izplačilo svote in točnost Vašega posiljanja me je prijetno iznenadila tako dt se Vam srčno zahvaljujem in Vam obetam, da bom Slavonic Immigrant Bank v New Yorku povodi priporočal kamor me bo pot nanesla. Vaša banka je najboljša banka kar jih poznam v Ameriki.

Vaš Peter Maslič
Box 236
Brewster, Ohio 4. oktobra 1920.

SPOROČILO!

Odgovarjajoč na številna vprašanja sporočam rojakom po Ameriki, da sem se vrnil 3. oktobra iz starega kraja, kamor sem šel z namenom, — prvič, da se seznanim s tamkajšnjimi razmerami pred vsem gospodarskimi, in zlasti v kolikor pridejo iste v upoštevanje za ameriške rojake, — drugič sem šel pa tudi z namenom, da se osebnostno seznanim s težkočami, katere imajo jugoslovanski potniki v raznih križiščih, kakor v Parizu, Baselu, Trstu in Ljubljani, in da v teh mestih upostavim za svojo trdno zastopstva, na katere se bodo v slučaju potrebe potniki z zaupljivostjo obračali.

Na podlagi poznanja razmer v Jugoslaviji, pridobivnega z nad — trimesečnim opazovanjem, mi bo mogoče še točneje in v večji meri služiti svojim rojakom kakor do sedaj, zlasti, kadar rabi kdo kake informacije o naloganju denarja v starokrajске denarne zavode, o investiranju denarja v starokrajška podjetja itd. Dalje bo moji trdki potom njenih zastopstev v omenjenih mestih mogoče nuditi pomoč našim potnikom, bodisi onim, ki potujejo iz Amerike, kakor tudi onim, ki potujejo v Ameriko.

Zahvaljujoč se rojakom ob tej priliki za veliko dosedanjno naklonjenost in zaupanje, ter priporočujoč se tudi za naprej, ostajam z odličnim spoštovanjem

LEO ZAKRAJSEK
70 — 9th ave. New York City.

JAVNA ZAHVALA:

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
S tem Vam potrjujem da sem prejel poslano mi prejeto potrdilo za 15.728 kron katero sem poslal po Vaši banki Sofiji Tomič v Banat iz katerega se izvidi, da je imenovana svota v celotnem obsegu naslovnici izplačana in to v najkrajše mogoče času.

Zato se Vam javno zahvaljujem in Vas priporočam v vsem tistem, kateri se niso imeli prilike, da bi bili po Vašem posredovanju pošiljali denar svojcem, naj to poizkusijo in ne dobo se grevali, kajti Vaša točnost v tem oziru, je posameznika vredna.

S pozdravom

Krist Tomič
2624 So. Washington St.
Peoria, Ill. dne 4. oktobra 1920.

Najstarejši slovenski plumbarji.

Kadarkoli potrebujete dobrega plumbarskega dela, katerega hočete imeti izvršeno čedno, točno in po zmerini ceni, tedaj se oglašite pri najstarejšem slovenskem plumbarskem podjetju v Clevelandu

MOHAR in OBLAK.
Mi izvršujemo vsa plumbarska dela naloženo do garancije, naše cene niske. 9206 Superior Ave. (x-130)

JAVNA ZAHVALA!

Slavonic Immigrant Bank
436 West 23rd St. New York, N. Y.
Prejel sem poslano mi vložno knjižico na 10.856 dolarjev katere sem pred par tedni poslal s Vašim posredovanjem v Zemljoradniško Banko v Ljubljani.

Čim da v mojem imenu priporočam svojo Banko kod najtočneje in zlasti da bi se vedelo vso vrednost kakšno točno in solidno Vi svoj narod posrečete.

Zivlja Slavonic Immigrant Bank
Vaš hvalečni
Paul Malarev
209 Sanger st.
Peoria, Ill. dne 4. oktobra 1920.

FINANČNI POLOŽAJ DNE 1. OKT. 1920

Slovenskega Stavbinskega & Posojilnega Društva

6313 ST. CLAIR AVE.

AKTIVA:		PASIVA:	
Gotovina	\$ 9.931.93	Hranilne vloge	\$312.907.59
Liberty Bondi	\$ 1.350.00	Nezvršena pasiva	\$ 30.729.74
Posojila na posestva \$461.985.77		Note plačljive	\$ 50.000.00
Posojila na knjige	\$ 1.905.00	Rezervni fond	\$ 400.00
Druga posojila	\$ 2.755.00	Vplačan kapital	\$74.776.76
Posojilni stroški	\$ 180.07	Nerazdeljen dobiček	\$10.730.17
Oprava	\$ 1.349.19		
Zavarovalnina	\$ 86.30		
Skupaj	\$479.544.26		\$479.544.26

Pregledano po

CARBAUGH & LEWIS
Certified Public Accountants
Cleveland, Ohio

Zgorajšnje številke kažejo lep napredek v komaj treh letih, odkar obstoja društvo.

Kadar vlagate denar, bodite pozorni, da ga vložite varno in si zagotovite sad svojega truda za bodočnost.

SLOVENSKO STAVBINSKO in POSOJILNO DRUŠTVO posoja denar samo na PRVE VKNJIZBE na posestva v Clevelandu. In kaj je bolj varnega od prve vknjižbe?

Kadar posodite denar prijatelju, morate navadno čakati, kadar ga sami potrebujete.

Pri našem društvu nimate te sitnosti za obresti in kadar rabite male, ali večje svote, ali pa vso glavnico, dobite vsaki dan.

Vaš denar je za gradnje domov Vaših rojakov. Skozi nas pomagajte njim. In kadar boste sami potrebovali, dobite pri našem društvu večjo in izdatnejšo pomoč, kakor pri drugih denarnih zavodih, in na lahka mesečna plačila.

5% obresti na hranilne vloge.

Slovensko Stavbinsko in Posojilno Društvo

6313 ST. CLAIR AVE.

Pod strogim državnim nadzorstvom
Knjige pregledane vsake tri mesece
od zapriseženih javnih pregledalcev.

JAVNA ZAHVALA

Slavonic Immigrant Bank

436 West 23rd St. New York, N. Y.

Spoštovani prijatelji:

Danes sem prejel vložno knjižico

Belgradske Zadrage, kateri sem po

Slavonic Immigrant Bank poslal pred

dobrim mesecem 9124 dinarjev in

vidim da je cela zadeva najlepše ure-

jena. Zato Vašo Banko najtočneje

vse ostalim rojakom priporočam in

želim da se vsi brz izjeme v denar-

nih posiljativah na njo obračajo, kjer

bodo bratsko posluženi.

Vaš Milan Boban

Box 47

Dietz, Wyo. dne 4. oktobra 1920.

Naprodaj imam 3 avtomobile, Jack-

son za 7 oseb, 8 cilindrov, 1 1/2 ton

truck James C motor, 1 ton truck

Wim. Vsi avtomobili so v najboljšem

stanju. Izve se na 1245 E. 55th St.

(121)

Stanovanje 7 sob za veliko dru-

žino se odda v najem. 908 E. 137 St.

(120)

Prodaja se pešek za zidavo (mold-

ing sand). Imam ga veliko množino

na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašaj-

te na 1107 Addison Rd. Tom Krivac.

(x)

Prodaja se pešek za zidavo (mold-

ing sand). Imam ga veliko množino

na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašaj-

te na 1107 Addison Rd. Tom Krivac.

(x)

Prodaja se pešek za zidavo (mold-

ing sand). Imam ga veliko množino

na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašaj-

te na 1107 Addison Rd. Tom Krivac.

(x)

Prodaja se pešek za zidavo (mold-

ing sand). Imam ga veliko množino

na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašaj-

te na 1107 Addison Rd. Tom Krivac.

(x)

Prodaja se pešek za zidavo (mold-

ing sand). Imam ga veliko množino

na 6229 St. Clair ave. Za ceno vprašaj-

te na 1107 Addison Rd. Tom Krivac.

Premislite dobro, komu boste vročili denar za poslati v stari kraj ali pa za vožnje listke

Sedaj živimo v času NEGOTOVOSTI in ZLORABE, vsak skuša postati hitro bogat, ne glede na svojega bližnjega. Razni agentje in zakotni bankirji rastejo povsed, kakor gobe po dežju.

V teh časih se stavi v denarnem prometu nepričakovane zapreke starim izkušnim in premožnim tvežnikom; kako bo pa malim neizkušnim in začetnikom mogoče izpolniti svoje neutemeljene obljube, je veliko vprašanje.

Naše denarne pošiljke se zadnji čas primeroma sedanjim razmeram v Evropi dovolj hitro in zanesljivo izplačujejo.

Denar nam poslati je najbolje po Domestic Postal Money Order, ali pa po New York Bank Draft.

Frank Sakser

82 Cortlandt St.

New York, N. Y.

Naprodaj je moderna hiša 8 sob, kopališče, električne luči, furnes, pralna priprava, skriljeva streha, \$3000 je plačati v gotovini. Se lahko takoj notri selite. Hiša je na 1345 Russel Road (E. 70th St.) blizu Superior Ave. Vprašajte pri McKenna Bros. 1365 E. 55th St. Odprto zvečer.

Moderni hiša, 6 sob, kopališče, furnes, električne luči, \$6200. E. 70th St. blizu Superior Ave. (120)

Naprodaj je zaprt AVTOMOBIL

za sedem ljudi, pripraven za poroke, krste, pogrebe ali za privatni posel, proda se po zelo nizki ceni, ker sem prezaposlen, da bi opravljal še tako delo, zglasite se na North American Bank ali pa v prodajalni Grdina & Co., prodaja

John J. Grdina,
6127 ST. CLAIR AVE.
oba telefona.

W. K. DRUG COMPANY.

EDINA SLOV. LEKARNA

v Clevelandu

Najboljša zdravila, točna po-

strežba.

St. Clair Ave. & Addison Rd.

JOHN KOMIN,

lekarnar (x)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor

Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove ured-

ništvo tega lista. (120)

Naprodaj je grocerija in candy store v

sredini slovenske naselbine z jako do-

brim prometom. Proda se radi odhoda

iz mesta, jako poceni. Vprašajte na

6802 St. Clair Ave. (129)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor

Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove ured-

ništvo tega lista. (120)

Naprodaj je grocerija in candy store v

sredini slovenske naselbine z jako do-

brim prometom. Proda se radi odhoda

iz mesta, jako poceni. Vprašajte na

6802 St. Clair Ave. (129)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor

Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove ured-

ništvo tega lista. (120)

Naprodaj je grocerija in candy store v

sredini slovenske naselbine z jako do-

brim prometom. Proda se radi odhoda

iz mesta, jako poceni. Vprašajte na

6802 St. Clair Ave. (129)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor

Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove ured-

ništvo tega lista. (120)

Naprodaj je grocerija in candy store v

sredini slovenske naselbine z jako do-

brim prometom. Proda se radi odhoda

iz mesta, jako poceni. Vprašajte na

6802 St. Clair Ave. (129)

Naprodaj je 50 delnic Templar Motor

Co. po \$14.50 delnica. Kje, pove ured-

ništvo tega lista. (120)

Naprodaj je grocerija in candy store v

sredini slovenske naselbine z jako do-

brim prometom. Proda se radi odhoda

iz mesta, jako poceni. Vprašajte na

6802 St. Clair Ave. (129)

AKO RABITE DOBRO POHIŠTVO MI GA IMAMO

Kakovost pohištva vam prihrani

Kakovost pohištva vam prihrani

Najnovejša izbira za sobe.

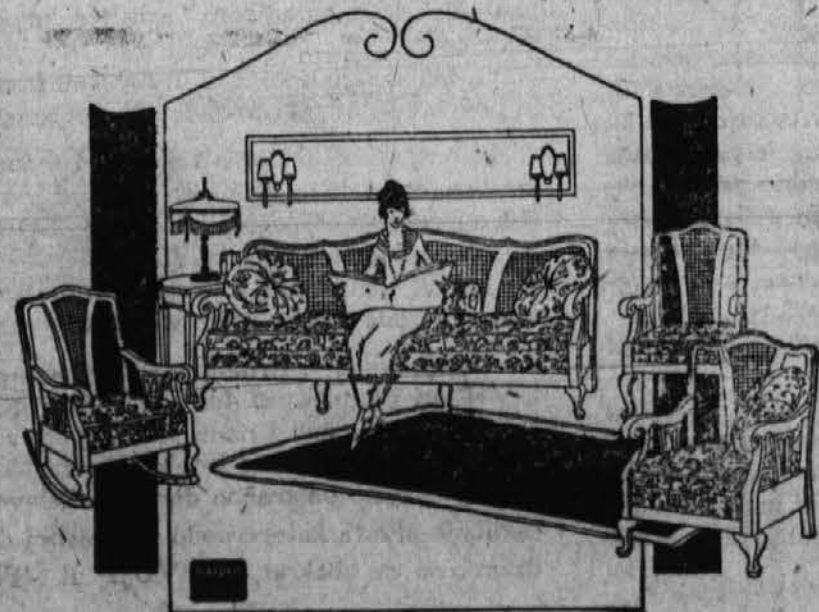
v ponarejenem usnju, genuine usnju, tapetirano v novih barvah in novi modi

Za 25 do 40% cene kot navadno. Po 98.00, \$800 cel set

NAJVEČJA IZBERA POHIŠTVA ZA SPALNE IN JEDILNE SOBE V MESTU.

Prihranite si 25 do 40%

Lastno poslopje, kjer so nam zmanjšani stroški, nam omogoči da vam prodamo pohištvo, tepihe in peči, kjer si prihranite do 30 odst. Pri vsem pohištvu vam garantiramo, da vam bo služilo dobro in v največjo zadovoljnost. Ako rabite en sam kos pohištva, ali za cele sobe, pri nas dobite prostor kjer ga lahko kupite. Dajte, da vam pokažemo po naši trgovini.



SETI ZA JEDILNE SOBE OREHOV MAHOVNY
JACOBAN IN GOLDEN HRST

\$115.00 do \$600.00

SETI ZA SPALNE SOBE \$95.00 do \$550.00

ODPRTO ZVEČER

V lastnem, 4 nadstropnem poslopu.

ALTMAN'S

PRODAJALNA S HIRNO OPRAVO
AGENTI ZA KRASNE WIDDICOMB GRAFOFONE.

ODPRTO ZVEČER

St. Clair na East 152nd St.

IZ DOMOVINE.

Tolovajski napad na župnika Meška. Narodni svet za Koroško v Velikovu nam javlja: V četrtek, dne 9. sept. ob 19. je bil napaden na cesti pri Dolini župnik in pisatelj Meško v družbi bogoslovca Trabesingerja. Od celovške strani sta se pripeljala dva voza moških. Brez povoda sta se voza ustavila, moški pa so planili na Meška in Trabesingerja ter ju pobili na tla. Meško so vzeli uro in denžnik in pustili nato oba raztrgana in krvava na tleh. Voz se je potem odpeljal v smeri proti Velikovu. Kmalu se je pripeljal avtomobil z antantnimi častniki, ki so vzeli oba na voz in se peljali dalje za zločinci. Ko so jih došli, so jih identificirali. Eden izmed njih se je izdal za gostilničarja in puškarja iz Vober. Meško in Trabesinger sta se vrnila, avto pa je počasi peljal za zločinci. Kaj se je nadalje zgodilo, ni znano. Meško je dobil več ran na glavi, sicer pa je izven nevarnosti.

V Ljubljano je prispela ga. Beckett, odposlanka Rdečega križa v Londonu. Plovba na reki Krki. Rudarski podjetnik g. J. Hofman (Čeh) v Mokronogu je dobil od direktije voda predkoncesijo za pripravljalna dela v to svrhu, da se preuredi Krka od Novega mesta pa do izliva v Savo pri Krškem za plovstvo in plovitev.

COX RESIL MORILCA.

Columbus, 14. okt. George Neichter, znani bankit iz Akrona, je bil rešen smrti ravno 14 minut predno so hoteli spustiti električni tok v njega, da ga usmrti. Neichter je v Akronu januarja meseca letos v prepisu ustrelil nekega strežaja v restavrantu. Bil je obsojen na smrt in bi moral iti na električni stol 10. sept. Pozneje mu je governor Cox dovolil še 30. dni, da sme živeti. V sredo,

13. okt. je bil dan, ko bi ga morali posaditi na električni stol. Brivec v ječi mu je že pobril lase z glave z namenom, da pride žica do kože, in mrtvaški voz je čakal pred ječo. Straža je bila pripravljena, da pelje morilca v "smrtno sobo", ko pride tajnik governor Coxa s pismom, da governor dovoli do 22. nov. Neichterju, da se pripravi na smrt. Sorodniki so v zadnjem trenutku se potegnili za morilca, in so dobili Coxa po telefonu neke v državi Iowa, nakar je Cox brzojavil povelje, naj se usmrtitev odloži. Neichter je bil že popolnoma pripravljen na smrt. Star je 21 let. Ko je začel, da je zopet smrt odložena, je začel peti: O smrt, kje je tvoje želo!

— Laške lire so precej padle na denarnem trgu. Ena lira je vredna 3.9 centa.

POZOR!

JOE DRUGOVIC

19708 Schawnee ave

prodaja grozdje, sajder in most.

Telefon Wood 692 K

Naznanilo

Dr. L. A. Starce, ophthalmolog, slovenski doktor oči in živčnega sistema bode odprl svoj podružnico v Newburškem Narodnem Domu, na 80. cesti. Urad bode odprt v soboto 16. oktobra. Uradne ure: Od 2. do 4. pop. Ob nedeljah in sredah zaprto.

Za boleznin in bolečine

PAIN-EXPELLER

Tvorilsko znanje reg. v pat. ur. Zdr. dr.

Prijatelj v Potrebi

Edino jugoslov. rudarsko podjetje v Ameriki Butte Elk Park Extension Mining Company.

Čast nam je javiti cenj. občinstvu, da je država Ohio dala dovoljenje naši družbi, da sme prodajati svoje delnice v državi Ohio, potem ko je temeljito preiskala njeno finančno stanje in rekord ljudi, ki to podjetje vodijo in ko je poslala svojega rudarskega izvedenca inženirja, da je na licu mesta pregledal naše rudnike in preiskal njihovo bogastvo.

Naša družba je otvorila svojo pisarno na:
310 SLOAN BUILDING, 823 PROSPECT AVE., CLEVELAND, OHIO
kjer naši ljudje dobe vse informacije o tem našem velikem rudarskem podjetju.

Naša družba poseduje danes 24 mineralnih klemov, ki obsegajo z ostalim zemljiščem okrog 1.200 akrov in to vse vsebuje rudo. Prirodne ugodnosti naših rudnikov so najlepše. Od glavne železniške proge smo oddaljeni samo tri četrti milje; imamo dovolj gozda in dovolj vode. Na glavnem rudniku, ki je 600 čevljev globok, se je že izkopal mnogo rude, in izkopano je preko 40.000 ton rude, ki se zamore takoj mleti in spraviti v denar, kakor hitro se postavi mlin. V novem klemu "Johns" v katerem se sedaj kopije, se je našlo v malih dolbinah 25 in 55 čevljev dolge žile. Ravno sedaj se postavlja na naših rudnikih nova električna masinerija, katere stane družbo okrog \$70.000 — in ki bo dovršena do 1. novembra t. l. S to masinerijo bomo v stanu hitreje in lažje izrabljati naše rudnike in v sorazmerno kratkem času odkrili bomo velike količine rude, katere vrednost bode znašala milijone dolarjev.

NAŠA DRUŽBA SEDAJ POTREBUJE MLIN, KATERI BO RUDO IZ NAŠIH RUDNIKOV MLEL IN JO PRIPRAVLJAL SPOSOBNO ZA PRODAJO. S POSTAVO MLINA BODE NAŠE PODJETJE POSTAVLJENO NADOBICKANOSNO OSNOVO. MI ZATO SEDAJ PRODAJAMO NAŠE DELNICE DA POSTAVIMO MLIN IN DOVRŠIMO POTREBNO OPREMO NAŠIH RUDNIKOV.

V NAŠEM PODJETJU JE VSAKOMUR DENAR ZASIGURAN. DO SEDAJ ODKRITO BOGASTVO IN IZGLEDI NA BOGASTVO V DVEH RUDNIKIH, V KATERIH SEDAJ DELAMO, KAKOR TUDI V OSTALIH RUDNIKIH, V KATERIH SE PRICNE V KRAKEM KOPATI, OBECAJO NAŠIM DELNICARJEM TEGA NAŠEGA VELIKEGA PODJETJA BOGATA PRIHODNOST, KOJA SE PRICNE, ČIM SE POSTAVI MLIN.

Naše delnice se sedaj prodajajo po \$3 komad. Pri podpisu se plača jedna tretjina v gotovini, ostanek pa v 30 ali najkasneje v 60 dneh. Za vsa ustmena ali pismena vprašanja smo radevolje narazpolago in na zahtevo pošljemo knjižice, v katerih je natanko popisano vse naše podjetje in rudniki. Denar je najbolje poslati v money order ali bankovnem čeku na ime in naslov:

BUTTE ELK PARK EXTENSION MINING CO.

310 SLOAN BUILDING, CLEVELAND, OHIO

NAZNANILO IN PRIPOROČILO.

Tem potom naznanjam Slovincem v Newburgu in okolici, da sem kupila dobro znano trgovino od Anton Jeršan-a na 81. cesti. Prodajalno sem povečala in založila z novim, svežim blagom. Ob tej priliki se vsem rojakom toplo priporočam, da me obiščejo in posetijo moje trgovino. Imam polno zalogo fine moške, ženske in otročje spodnje obleke, krasna zbera moških prazničnih srajc, ovratnikov, kravat in razne druge predmete.

Cenjenim gospodinjam uljudno naznanjam, da imam veliko izbero svilenih trakov, katere prodajam po zmer-no nizkih cenah.

Nadalje dobite pri meni vedno sveže različne mehke pijače, najboljše vrste sladoled (ice cream) in razne slaščice (candy). Moje geslo je: poštena postrežba za vsakogar. Priporočam se še enkrat, ter ostajam udana

ANNA KOŠAK,

3545 EAST 81st ST.

NEWBURGH, O.

Prva in edina slovenska banka v Ameriki

THE NORTH AMERICAN BANKING & SAVINGS CO.

ST. CLAIR & EAST 62nd STREET

Bančno stanje 4. okt. 1920

Posojila \$741.353.30
Denar v shrambi in naložen na družih bankah 241.805.04
Oprava, obresti in splošni stroški 36.100.01
Skupaj \$1019.258.35

Kapital \$125.000.00
Surplus 25.000.00
Vloge 801.202.71
Splošni dohodki 30.555.64
Contingent fund 37.500.00
Skupaj \$1019.258.35

Kakor je razvidno iz gori omenjenega računa, je imela banka tekom prvih šest mesecev svojega obstanka nenavadno lep uspeh. Vodstvo slovenske banke se cenj. rojakom tem potom najlepše zahvaljuje za njih naklonjenost. Prvih šest mesecev je najtežji termin v zgodovini vsake banke. Dejstvo, da je bil začetek tako uspešen, nam daje pogum za prihodnost. Čim večji je zavod, tem lažje nam bo postreči potrebam cele naselbine.

Naše načelo je bilo vedno: Slovenci so si ustanovili banko v prvi vrsti za svoje potrebe, zato so pa pri nas naši rojaki prvi in najboljša postrežba jim je na razpolago.

SVOJI K SVOJIM

Namenil sem se, da objavim v javnosti nekoliko besedi iz trgovskega stališča. "TRGOVEC in ODJEMALEC", "SVOJI K SVOJIM". Zadnje čase je po naselbini opaziti več in več naših rojakov, kateri zgoraj zapisanih besed ne upoštevajo vsekdar, pač pa samo v potrebi. Danandanes je dovolj domačih podjetij in prodajalen, moderne so in se dobi vsega na izbiro. Naši rojaki bi morali to upoštevati v splošnem.

Trgovci storimo vse, da zboljšujemo prodajalne, da je blago moderno in da se dobi vsega, kar imajo drugod. Tudi druga če skušamo trgovci storiti vse, kar je naša dolžnost za dobrobit našega naroda.

Ko pa človek opazuje po naši naselbini, vidi mnogo, kar človeka žali. V naši sredini, med samimi Jugoslovani se prav ponosno širijo trgovska podjetja tujerodcev, kateri so se tu na stanili prav z namenom, da od nas žive in vidimo, kako jih naši ljudje tudi podpirajo. Jaz nimam nič proti temu. V Ameriki smo in smo svobodni, delamo kakor nam drago. Ali imam pa nekaj drugega, kar moram očitati in povedati onim, ki so tako lahkomišljivi, da pozabijo "SVOJ K SVOJEMU." Svoj k svojemu dvakrat, ne samo enkrat, ne samo v potrebi, pač pa tudi takrat ko še ne potrebuješ. Da bodeš potreboval, bo že prišel čas in gotovo pride za slednjega. Vsi smo na tem, da potrebujemo prej ali slej in skoro vedno potrebujemo pomoči eden od drugega. In kam jo gremo iskati? K domačemu človeku, k trgovcu, ki je narazpolago, ki se ve in zna kam obrniti, ki je doma in ne v tovarni, i. t. d. To so dnevi dogodljaji, to se ne da tajiti. To vidimo lahko, ako hočemo. Ali žalibog, da vse to preziramo — pozabimo in kršimo narodne dolžnosti. V e-

nem ziru zahtevamo, v drugem počemo storiti.

Naj omenim pa, da "svoj k svojemu" so dvojne dolžnosti trgovca in tako odjemalca. Saj to sem vedno upšteval. Vsaki ima pravico zahtevati kar mu gre, eden drugemu mora biti naklonjen. Kdor tega ne stori, se obsodi sam.

Proti "svoj k svojemu" se rabi mnogo izgovorov, da se človek lažje izogne narodnega sramu. Navadno reče, da drugeje ceneje kupi, ali da v domači prodajalni tega ne dobi kakor drugje, ali kaj primernege. Drugi so pa velikokrat zapeljani od družih, nagovorjeni. Mogoče za komišen, katerega bo seve plačal tisti, ki kupuje.

Vsacega človeka uči naj pamet. Vsak, ki prodaja, dela po pameti in za to, da zasluži, pa najsi kdor hoče. Noben vam ne bo dajal za darila. Razlika med domačinom in tujcem je ta da pri domačinu se bolj zanesljivo kupuje, ker je vaš lastni prijatelj, katerega poznate in h kateremu še vedno pridete nazaj, ako ni kaj prav, ali ako ste v potrebi, sili, in v drugih okoliščinah. In denar, katerega ste dali domačinu, bode prinesel gotovo zopet več procentov nazaj, v domače roke, v društvene in denarne zavode.

Toraj, ako bi mi vse to premislili, bi bolje upštevali "SVOJI K SVOJIM."

Ko sem se vrnil iz potovanja iz stare domovine, sem opazil, da mnogo naših jugoslovanskih rojakov kar lahkomišljeno hodi k tujcem kupovati. Ti ljudje so mladi in še nimajo skušnje v življenju, ne vedo kaj pride v prihodnosti in sploh žive samo za danes.

Skušnje pa, katere imamo mi trgovci in opravila, katere imamo z ljudmi, ki nas potrebujejo, so tako pogoste, da je naša dolžnost, da ljudi opominjamo — "SVOJ K SVOJEMU."

Da bode lažje naučiti mlade ljudi te narodne dolžnosti, sem sklenil, da se mora nekaj v tem oziru storiti. V ta namen sem naprosil vodstvo trgovine za pohištvo, da naj stori vse, kar more v ta namen, da bodejo naši domači ljudje hodili v naša domača podjetja kupovati, ker to bo njihov narodni dobiček. Prosil sem in dosegel, da se cene blagu tako znižajo, da bode človek že zaraditega prisiljen kupiti pri domačinu, ker bode ceneje, ne oziraje se ali zaslužimo kaj ali nič. Naj se delo plača, ker delajo domačini in dobiček je ali ne. Bolji so manji in pogostejši zaslužki in zadovoljnost naroda več velja.

Toraj, cenjeni domačini, odsedaj zanaprej vam zagotovo jamčim, da bode to tudi storjeno, kar je rečeno in to že od danes naprej za vsacega domačina. Sramotno bi bilo hoditi k tujcem, dokler vam bo dal domačin boljše in cenejše cene vsemu blagu. Cene bodo znižane v našo škodo, za narodno korist tako, da bode služilo vsem v dobro.

Predno greste drugam se prepričajte in zopet prepričajte ker varati ne maramo. Mi bomo zadovoljni z najmanjšimi zaslužki, vi pa bode z nami in z blagom zadovoljni. Imamo dovolj finega blaga, dovolj dobrih in za to izvežbanih delavskih moči — točno postrežbo domačih delavcev. Pazite na oglase različnih stvari, katere bodo še posebej dane na razprodaj in držimo se vsi obkraj — "SVOJI K SVOJIM!"

ANTON GRDINA

Grdina's Furniture Store.

6017-19 St. Clair Ave.